

# Götz von Berlichingen

von

# CARL GOLDMARK.

Klavier-Auszug.

Sämmtliche Verlags-, Uebersetzungs-, Arrangements- und Aufführungsrechte vorbehalten.  
Tous droits d'édition, de traduction, d'arrangements, et d'executions publiques réservés

Eigenthum der Verleger für alle Länder Mit Vorbehalt aller Arrangements.  
Eingetragen in das Vereinsarchiv.

**EMIL BERTÉ & C<sup>IE</sup>**  
LEIPZIG. WIEN.

Liby (M. Geidel, Leipzig)  
DOLLINGER  
SCHUBERT, WOLFF



MUSIC LIBRARY  
UNC-CHAPEL HILL

MS.  
.662  
66  
1902

**Goetz von Berlichingen**  
Oper in 5 Akten  
(9 Bildern)

von

**CARL GOLDMARK.**

Text von A.M. Willner  
(frei nach Goethe.)

**Klavier - Auszug.**

Clavier-Auszug mit Text Preis  $\frac{Kf. 18}{Mk. 15}$

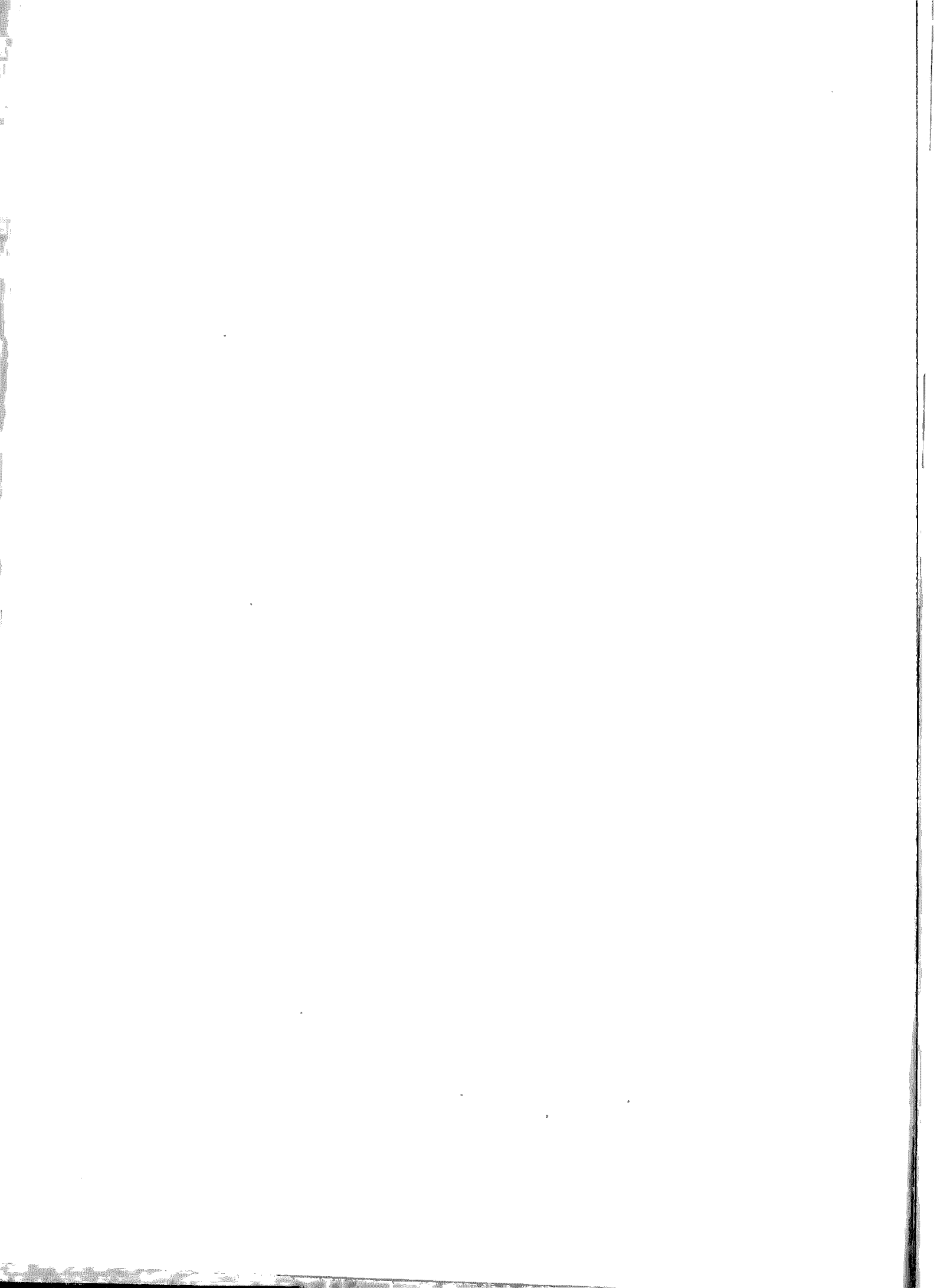
Clavier-Auszug à 2/ ms ..

Sämmtliche Verlags-, Uebersetzungs-, Arrangements- und Aufführungsrechte vorbehalten.  
Tous droits d'édition, de traduction, d'arrangements et d'exécutions publiques réservés.

Eigenthum der Verleger für alle Länder Mit Vorbehalt aller Arrangements  
Eingetragen in das Vereinsarchiv.

**EMIL BERTÉ & C<sup>IE</sup>**  
LEIPZIG. WIEN.

Lith v FM Geidel, Leipzig



# PERSONEN.

Götz von Berlichingen . . . . .	Bariton.	Metzler	} Banernführer . . . . .	{ Bass oder
Elisabeth, seine Gemahlin . . . . .	Alt.	Sievers	} . . . . .	{ Bariton.
Maria, seine Schwester . . . . .	Sopran.	Erster	} Rathsherr . . . . .	{ Bass.
Kl. Karl, sein Söhnchen . . . . .	—	Zweiter	} . . . . .	{ Tenor.
Georg, in seinen Diensten . . . . .	Sopran.	Erster	} Vehmrichter . . . . .	{ Bass.
Bischof von Bamberg . . . . .	Bass.	Zweiter	} . . . . .	{ Tenor.
Adalbert von Weislingen . . . . .	Bariton.	Dritter	} . . . . .	{ Bass.
Franz, in dessen Diensten . . . . .	Tenor.	Vierter	} . . . . .	{ Tenor.
Adelheid von Walldorf . . . . .	Sopran.	Erster	} Page . . . . .	{ —
Irmgard, deren Zofe . . . . .	Alt oder Mezzosopran.	Zweiter	} . . . . .	{ —
Ritter Selbitz . . . . .	Bass.	Dritter	} . . . . .	{ —
Lerse, in Diensten des Götz . . . . .	Tenor.			

Stumme Personen:

Franz von Sickingen. Rathsschreiber. Gerichtsdienner. Der Rächer. Pagenmeister.

Hofleute, Hofdamen, Hausgesinde, Knappen, Bewaffnete, Handwerker, Volk beiderlei Geschlechtes,  
Bauern, Kaufleute, Pagen.

(Rechts und links vom Zuschauer.)

- |  |  |
|--|--|
| <p>I. Akt: Saal in Götzens Burg.</p> <p>II. Akt: 1. Gerichtssaal zu Heilbronn.<br/>2. Am Hofe des Bischofs zu Bamberg.</p> <p>III. Akt: 1. Wald.<br/>2. Saal am kaiserlichen Hofe zu Augsburg.</p> | <p>IV. Akt: Freie Flusslandschaft.</p> <p>V. Akt: 1. Wildpark des Schlosses von Weislingen.<br/>2. Schlafgemach Adelheids.<br/>3. Kerkerhof.</p> |
|--|--|



Aufführungs- und Uebersetzungsrecht vorbehalten.

*Carl Goldmark.*

# Götz von Berlichingen.

Oper in 5 Akten (9 Bildern)

von

**CARL GOLDMARK.**

Text (frei nach Goethe) von A. M. Willner.

## INHALT.

<i>I. Akt.</i>		Seite	<i>III. Akt. Erste Abteilung.</i>		Seite
Vorspiel . . . . .		5	Erste Scene. Götz (Führt die Kerle seitab)		137
Erste Scene. Georg (Hier sind die Blumen)		16	<i>Zweite Abteilung.</i>		
Zweite „ Maria (Die schönen frischen Blumen)		19	Erste Scene. Weislingen (Götz, immer wieder Götz!)		153
Dritte „ Elisabeth (Ei wie verlegen)		25	Zweite „ Adelheid (Was seh' ich mein Gemahl!)		157
Vierte „ Götz (Gott grüss Dich, Elisabeth)		28	Dritte „ Adelheid (Du irrst, schwachherziger Mann)		164
Fünfte „ Franz (Ganz Bamberg grüsst Euch)		48	<i>IV. Akt.</i>		
Götz (Mich nach Heilbronn vor Gericht zu fordern!)		50	Erste Scene		185
<i>II. Akt. Erste Abteilung.</i>			Zweite „ Metzler (Der Ruf erklingt, schwer ist die Not)		186
Erste Scene. Erster Rathsherr (Ich wollt' die Sache wär' vorüber)		61	Dritte „ Götz (Ihr rieft mich, sprecht, was solls?)		192
<i>Zweite Abteilung.</i>			<i>V. Akt. Erste Abteilung.</i>		
Erste Scene. Adelheid (So glaubst Du wirklich)		87	Erste Scene. Erster Vehmrichter (Wissender Bruder, woher)		215
Zweite „ Adelheid (Wohin so eilig, Franz?)		90	<i>Zweite Abteilung.</i>		
Dritte „ Franz (Ich unglücklicher, ungeschickter Knab')		97	Erste Scene. Adelheid (Wie lautlos ist die Nacht)		226
Vierte „ Pagen (Halt da, was will er?)		113	<i>Dritte Abteilung.</i>		
Fünfte „ Bischof (So kann Euch nichts mehr halten?)		120	Erste Scene. Götz (An uns'rem Hochzeitstag)		242

*Aufführungsrecht vorbehalten.*

Das Vorrecht der Herausgabe von Arrangements im allgemeinen und für bestimmte Instrumente haben wir uns nach dem Patente de dato 19. Oktober 1846 vorbehalten.

*Das Heraus Schreiben von Stimmen aus dieser Partitur ist nur mit specieller Bewilligung der Verleger gestattet.*

Das complete Bühnenmaterial dieser Oper ist nur zu beziehen von

Emil Berté & Cie

# Götz von Berlichingen.

Oper in 5 Akten

von

Carl Goldmark.

## Vorspiel.

Vorspiel 2 hdg.

arrang. von Rud. Raimann.

Sehr ruhig. (*Andante assai*.)

Piano.

Sämtliche Verlags- Uebersetzungs- Arrangements- und Aufführungsrechte vorbehalten.  
Tous droits d'édition de traduction, d'arrangements et d'exécutions publiques réservés.

Stich und Druck von F.M. Geldel, Leipzig

E. B. & C<sup>ie</sup> 271

Copyright, including right of performance  
by Emil Berté & C<sup>ie</sup> Leipzig 1902.

1

*f* *fz* *fz* *fz*

Ped. \*

2

*fz* *fz* *fz* *fz*

3

*fz* *fz* *fz* *fz* *sf* *sf*

Ped. Ped.

*fz* *fz* *sf* *fz* *fz* *sf* *fz* *fz*

4

*fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *fz*



Musical score for measures 4-5, piano part. The score is written in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes. Dynamic markings include *fz* (fortissimo) and *p* (piano). Measure numbers 4 and 5 are indicated above the staff.

Musical score for measures 4-5, treble part. The score is written in treble clef with a key signature of two flats. It consists of a series of chords and rests. Dynamic markings include *dim.* (diminuendo) and *p* (piano). Measure numbers 4 and 5 are indicated above the staff.

Musical score for measure 6, piano part. The score is written in bass clef with a key signature of two flats. It begins with a double bar line and a new time signature of 3/4. The tempo is marked *Mässig. (Moderato.)*. The dynamic marking is *f pesante*. Measure number 6 is indicated above the staff.

Musical score for measures 6-7, treble part. The score is written in treble clef with a key signature of two flats. It features a series of chords and eighth notes. Measure numbers 6 and 7 are indicated above the staff.

Musical score for measures 7-8, treble part. The score is written in treble clef with a key signature of two flats. It features a series of chords and eighth notes. Measure numbers 7 and 8 are indicated above the staff.

This musical score consists of six systems of piano music, each with a treble and bass clef staff. The key signature is B-flat major (two flats). Measure 8 is marked with a large '8' and a dynamic of *f*. The first system includes fingerings: 3, 2, 4 in the bass; 2, 1, 2, 1 in the bass; 2, 1, 4 in the bass; and 5, 4 in the bass. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system features a triplet in the treble and dynamics of *f* and *sf*. The fourth system, starting with measure 9, includes dynamics of *dim.* and *p*. The fifth system features a triplet in the treble. The sixth system includes dynamics of *p* and *f*, and ends with a common time signature 'C'.

10

*p espress.*

*p*

*zart*

11

*cantabile*

*zart*

12

*f*

*cantabile espress.*

13

Musical score for measures 13-14. The piece is in D major (two sharps) and 3/4 time. Measure 13 features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left. Measure 14 continues with similar rhythmic patterns. A triplet of eighth notes is marked in measure 14.

14

Musical score for measures 15-16. The key signature changes to D minor (two flats). Measure 15 has a dynamic marking of *f* (forte). The music features sixteenth-note patterns in the right hand and chords in the left. Measure 16 continues with similar rhythmic patterns.

15

Musical score for measures 17-18. The key signature remains D minor. Measure 17 has a dynamic marking of *f*. The music features sixteenth-note patterns in the right hand and chords in the left. Measure 18 continues with similar rhythmic patterns.

Musical score for measures 19-20. The key signature remains D minor. Measure 19 has a dynamic marking of *f*. The music features sixteenth-note patterns in the right hand and chords in the left. Measure 20 continues with similar rhythmic patterns.

16

Musical score for measures 21-22. The key signature remains D minor. Measure 21 has a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The music features sixteenth-note patterns in the right hand and chords in the left. Measure 22 continues with similar rhythmic patterns.

First system of musical notation, consisting of a treble clef staff and a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes. The grand staff provides harmonic support with chords and moving bass lines.

Second system of musical notation, starting with measure 17. It features a treble clef staff and a grand staff. The treble staff has a melodic line with slurs and ties. The grand staff continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation, featuring a treble clef staff and a grand staff. It includes a triplet of eighth notes in the treble staff and another triplet in the bass staff. The music continues with intricate melodic and harmonic patterns.

Fourth system of musical notation, consisting of a treble clef staff and a grand staff. The treble staff has a melodic line with accents and slurs. The grand staff provides a steady bass line with some chordal textures.

Fifth system of musical notation, starting with measure 18. It features a treble clef staff and a grand staff. The treble staff begins with a *stringendo* marking and a series of chords, followed by a melodic line with a dotted line indicating a continuation of the previous system's melodic line. The bass staff has a rhythmic accompaniment. A *ff* (fortissimo) dynamic marking is present.

Schneller. (*Allegro moderato.*)

The first system of the piece consists of two staves. The treble staff begins with a series of chords and eighth-note patterns, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The second system continues the piece, with measure 19 explicitly marked above the treble staff. The musical texture remains consistent with the first system.

The third system shows a more active bass line with eighth-note patterns, while the treble staff continues with chords and melodic fragments.

The fourth system features complex chordal structures and melodic lines in both the treble and bass staves, with some chromatic movement.

The fifth system begins with measure 20 and the tempo marking "Belebend." (more lively). A dynamic marking of *f* (forte) is present. The music becomes more rhythmic and energetic.

The sixth system features a series of chords in the treble staff and a rhythmic bass line, maintaining the lively character of the previous system.

21 Belebend. (animato)

Musical score for measures 21-22. The piece is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). Measure 21 features a piano introduction with a forte (*sf*) dynamic. Measure 22 begins with a tempo change to *schneller* (faster).

Musical score for measures 22-23. Measure 22 continues with the *schneller* tempo. Measure 23 features a piano introduction with a forte (*sf*) dynamic.

Musical score for measures 23-24. Measure 23 continues with the piano introduction and forte (*sf*) dynamic. Measure 24 begins with a tempo change to *accel.* (accelerando).

Musical score for measures 24-25. Measure 24 continues with the *accel.* tempo. Measure 25 features a piano introduction with a forte (*sf*) dynamic.

Musical score for measures 25-26. Measure 25 continues with the piano introduction and forte (*sf*) dynamic. Measure 26 begins with a tempo change to *accel.* (accelerando).

Musical score for measures 26-27. Measure 26 continues with the *accel.* tempo. Measure 27 features a piano introduction with a forte (*sf*) dynamic.

8

25 Sehr schnell. (Tempo des letzten Satzes der A-dur

8

Symphonie von Beethoven.)

8

8

26

8



8

The first system of music features two vocal staves at the top and a grand staff (treble and bass clefs) below. The vocal lines consist of eighth-note patterns. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both hands.

The second system continues the piano accompaniment. It includes dynamic markings *p* and *cresc.* (crescendo). The music features a mix of chords and melodic fragments.

8

The third system continues the piano accompaniment. It includes a dynamic marking *f* (forte) and a hairpin crescendo leading to another *f* marking. The music features a mix of chords and melodic fragments.

The fourth system continues the piano accompaniment. It includes a dynamic marking *ff* (fortissimo) and a hairpin crescendo. The music features a mix of chords and melodic fragments.

8

The fifth system continues the piano accompaniment. It includes a dynamic marking *fff* (fortississimo) and a hairpin crescendo. The music features a mix of chords and melodic fragments.

## Erster Akt.

Ein Saal auf Götzens Burg zu Jaxthausen. Rechts und links seitlich offene Thüren. Rechts ein oder zwei farbige Fenster. In der Mitte des Hintergrundes Ausgang zu einer praktikablen steinernen Wendeltreppe, die zum Söller führt; rechts und links davon gleichfalls hohe farbige Fenster. Vorne in der Mitte ein langer Speisetisch, das weisse Linnen darüber gebreitet. Auf dem Tisch sind zinnerne Teller über einander geschichtet, daneben Trinkbecher, Esszeug ect. Es bedarf noch einer ordnenden Hand, um den Tisch vollends zu decken. Hierzu die erforderlichen Stühle, sowie links vorne ein abseits stehender Lehnstuhl. An den Wänden Waffengeräthe etc. Weislingen sitzt im Lehnstuhl. Mittagszeit.

Schnell. (*Allegro moderato.*) *Alla breve.*

27 Aufzug.

Horn hinter der Scene.

Trompete hinter der Scene.

## Erste Scene.

Mässig schnell. *Alla breve.*

Georg. (Von rechts) einen Feldblumenstrauss in der einen, seine Kappe in der anderen Hand).

(Weislingen erhebt sich.)

leicht bewegt

Hier sind die Blu-men, Herr,

(Weislingen den Strauss unnothig betrachtend.)

Ge.

wie Ihr be-foh-len- Was sagt Ihr, hm? wie? Das duf-tet wür-zig,

28

Ge. gelt?  
Weislingen.

Die stol-zen Ro-sen,  
Ich hiess dich aus dem Gar-ten wel-che ho-len,

Ge. die so ei-tel bli-cken? Und gar die Tul-pen, die kaum gnä-dig ni-cken.

29

Ge. Husch schnell hin-aus in Au und Haag- dort blüht ja

30 (neckisch)

Ge. frei, was e-ben bli-ben mag! Auch ihr seid frei... hat un-ser Göt-z,

Ge. der Euch ge-fan-gen nahm, um den zu Bamberg ei-nen Streich zu spie-len-

Weislingen. (unterbricht ihn)

Ja, ja,- ganz recht-

31 (wie früher)

Ge. Und Ihr bleibt „frei“ drei vol-le Wochen han-gen. (träumerisch)

W. (Weislingen lässt sich in den Lehnstuhl fallen.)

Frei?- Nein!- Ge-fan-gen!

32

Ge. Seht, hät-te ich wie Ihr Helm, Pan-zer und ein gu-tes

Ge. Schwert- bei Sankt Ge-org, das gibt der Frei-heit Wert!

(Georg hat unterdessen durch die offene Thüre links Maria kommen sehen.) (mit komischem Pathos)

33

Ge. Weislingen (lächelnd). Dann seht Euch vor! Der Gegner

Gilts, stell ich immer mei-nen Mann.

*cresc.*

Zweite Scene.

(Maria in einfacher Haustracht durch die Thüre links mit einem Weinkrug, den sie auf den Tisch stellt. Weislingen überreicht ihr den Strauss.)

Ge. Maria.

rückt he-raul Die schö-nen

*dim.* *cresc.*

(Er will ihre Hand fassen.)

Weislingen. Maria (macht sich an der Tafel zu schaffen)

fri-schen Blumen! Dank! Ma-ri - - a! Ver-gebt der Mittagstisch...

(Während nun die Beiden die Gedecke ordnen, hat Georg eine Arm-brust vorgenommen und spannt singend eine neue Sehne.)

34

Weislingen. Georg.

Ich hel-fe mit. Es

*rit.* *p*

Mässig. (*Allegretto*.)

(Sieht nach den Beiden.)

(Weislingen will verstholen

Ge. fing ein Knab' ein Vö - ge - lein hm, hm, so, so, hm, hm, so,

Mariens Hand küssen, Georg wendet sich rasch ab.)

Ge. so! Der freut sich traun so täp - pisch... 35

Weislingen (will Maria helfen und lässt dabei einen Teller fallen).

(Georg, das Lachen unterdrückend.)

Er - laubt \_

Georg.

(er arbeitet weiter)

36

Und griff hinein so läppisch, hm, hm, so, so, hm,

37

Ge. hm, so, so, und griff hi- nein so läp-pisch...

Weislingen. (unwillig zu Georg)

Ein albern Lied! Geh! Späl'nach mei-nem

Georg. (Georg geht nach rückwärts zur Wendeltreppe, wendet sich aber nochmals

38

w. Bo-ten - Von Bamberg wohl? Ja, gnädger Herr? Hm,

schelmisch um.) (rasch ab)

39

Ge. hm, so, so, hm, hm.

(er will Maria umfassen)

Weislingen. Maria.

Wir sind al-lein - Ich bitt' Euch, lasst mich

M. Weislingen. 40. Maria.

A - dal - bert! Sind wir nicht Bräu - ti - gam und Braut? Ich wollt, ihr

M. Weislingen (eifrig).

hät - tets mei - nem Bru - der schon ver - traut! Gleich heu - te, kehrt er heim!

W. 41 (scherzhaft)

Ihr fürchtet mei - nen Kuss?



42 Sehr langsam.

M. Wie der Mit-tagssonnenstrahl blen - dend und ver-sen-gend

M. fällt ins stil-le Wie-sen-thal, heiss zum Bli-hen drän - - gend,

M. 43  
füh' ich Eu-rer Bli-cke Glanz tief ins Herz mir drin-gen, mich durchgli-hen

M. ganz und ganz, nen - en Früh - ling brin - - - gen!

M. 44

Was der Lie - be wohl - ge - fällt, wüsst ich nicht zu sa - gen... weiss nichts von der

M. 45

gro - ssen Welt - möcht nur Ei - nes fra - gen:

M.

wo Euch Ro - sen hin und her lo - - cken - und er - blü - hen, - sagt,

M. 46

sagt, sagt was kam Euch in den Sinn, um ein - Veil - chen mü - hen?

(Maria verbirgt ihr Antlitz an seiner Brust.)  
 Weislingen. Es  
 Ma - ri - a! Hol - des, rei - nes Kind!

Ge. fing ein Knab ein Vö - ge - lein, hm, hm, so, so, da lacht er in den

48 (Maria sich von Weislingen lösend, blickt gegen die Thüre links.)  
 Ge. Kä - fig drein, hm, hm, so, so.

Maria. Dritte Scene.  
 Elsbeth. Man kommt! (von links mit klein Carl) (Pause) (für sich nach einer Pause der Beobachtung)  
 Ei, wie ver - le - gen! Ich

E. komm, so scheint's, ein bischen un - ge - le - gen!

Weislingen (gleichfalls verlegen nach rückwärts).

He! Georg! He! Noch nichts?

*in tempo*

49 (Elsbeth sieht unterdessen lächelnd zu, wie Maria ohne aufzublicken, an der Tafel weiter hantirt.) (laut)

Das nenn' ich Fleiss!

Georg (hinter der Scene) 50

Er kommt. Er kommt!

Maria. (senkt wieder den Blick)

Ach lie - be Schwä - ge - rin -

(fasst Maria scherzhaft am Kinn)

E. Euch ist wohl heiss?

51 Schneller.  
(fröhlich)

*f* (auf dem Theater hinter der Scene)

(fern)

52

*f poco sosten.*

Georg (springt über die Stufen in den Saal).

(jubilnd)

(läuft durch die Thüre rechts ab)

Der lie - be, lie - be Herr!

Elsbeth.

Gott-

*f* *p*

53

lob! Schweigt! Na - se - weiss!

Klein Karl.

(nöthigenfalls gesprochen)

Der Va - ter? Wird er et - was brin - gen?

56

**Vierte Scene.**  
 (Von rechts Götz von Berlichin-)

E. Er bringt sich selbst\_ und das ist Al - les, Al - les!

gen. Ritter Selbitz\_ letzterer ziemlich defekt, ohne Wams\_ Lerse. Georg trägt Gützens Schwert. Einige Knechte tragen die Waffen ab.)

Elsbeth.

57 *Langsam. (gemessen)*

(umarmt ihn)

Gottfried!

Götz.

(küsst sie)

Gott \_\_\_\_\_ grüss dich, Els-beth!

*Langsam. (gemessen)*

58

(reicht ihr die Hand)

Weis - lin - gen!

Schwe - ster!

Klein Karl. (eventuell gesprochen)

Lammsbra-ten giebt's und wei-sser Rü-ben!

Götz. 59

Hans Küchen-meister, Leckermäulchen!

(Elsbeth, die Lese freundlich zugeniekt, Selbitz die Hand gedrückt, steht nun mit verschlungenen Armen Selbitz schalkhaft musternd. Dieser steht mit gespreizten Beinen, die Hände auf dem Rücken.)

Tempo I.

Elsbeth.

Selbitz.

Und Eu-er Wams?

Je nun...

Tempo I.

E.

(drohend)

Die Wür-fel, was? Nun, uns-re Waf-fen-kam-mer soll Euch die-nen.

60 (Götz hat sich in den Lehnstuhl gesetzt. Lerse tritt zu ihm.) (Sie schlägt die Hände über den Kopf.)

E. **Selbitz.** (zieht die Würfel) I doch!

Als Rit-ter nehm ich nichts ge-schenkt! Doch wenn Ihr würfeln wollt da - rum?

(Elsbeth giebt zwei Mägden Weisung wegen des Mittagstisches.) (Maria credenzt Götzten einen Becher.)

Lerse. Soll ich die bei-den Gei-seln in den Thurm?

61 (Nachdem er getrunken hat zu Lerse.) (Götz-spricht mit Lerse weiter.)

Götz. Weislingen (für sich). Die Kerls sol-len erst es-sen und dann - Jetzt bring ichs vor!

**Langsamer.**

w. **Götz.** **Weislingen.**

Götz, Gottfried - Freund! Weis-lin-gen sind wirs wirk-lich wie-der? Aus



w. jungem Glück und al-ter Treu ein Band. Und so be-gehr ich hier

Belebt. (animato)

w. — Ma-ri-ens Hand. (freudig überrascht, erhebt sich)  
Götz. Els-beth, was sagst Du? Und Ma-ri - a, Du?

Belebt. (animato)

63 Georg (stolz).

Maria.

(Sie will Götzens Hand küssen, er aber zieht sie auf, drückt einen Kuss auf ihre Stirne und übergibt sie zart dem Weislingen.)

Ich hab es längst gewusst! Mein Bru-der!

64

Götz.

(fasst Weislingens Hand)

Dort such und fin - de Schutz und Lie - - be! So

G6. wie wir Bei - hilf su - chen und ein Freun - des Herz. Ja Weis - lin - gen, ich

*dim.* *p* *dim.* *pp* *zart*

Gü. will Dir nur ein - ge - stehn, ich such - te Dich! Gar warm wird mir uns Herz,

*dim.* *p* *pp*

## 65 (traulich, innigzart)

Gü. ge - denk ich der Ta - ge, da noch mein Va - ter am Ka - mi - ne hier sass... sehr

*p* *sehr*

Gü. da wir um ihn durch - ein - an - der spiel - ten, uns lieb - ten, wie die En - gel,  
*ruhig und gehalten*

*p* *ruhig und gehalten*

66

Gü. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

in der Ka - pel - le ne - ben ein - an - der knie - ten und be - te - ten - uns

Detailed description: This block contains the first system of music, measures 66 and 67. The vocal line (Gü.) is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat). It features a melodic line with eighth notes and triplets. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and triplets. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The piano part has a steady accompaniment of chords and triplets.

67

Gü. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

nie trennen konnten. Und später an des Markgrafen Hof, da wir noch bei - sammen

Detailed description: This block contains the second system of music, measures 67 and 68. The vocal line continues with triplets. The piano accompaniment features a change in dynamics to *pp* and includes a section with a repeat sign. The piano part continues with chords and triplets.

Gü. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

schlie - fen und stets mit - ein - an - der zo - gen Ka - stor und Pol - lux!

Detailed description: This block contains the third system of music, measures 68 and 69. The vocal line continues with triplets. The piano accompaniment includes a section with a repeat sign and a fermata. Dynamics include *p* and *pp*. The piano part continues with chords and triplets.

Gü. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Mir thats im - mer im Her - zen wohl, wenn uns der Markgraf so nann - te. Wir hielten immer und

*espress.*

Detailed description: This block contains the fourth system of music, measures 69 and 70. The vocal line continues with triplets. The piano accompaniment features a section with a repeat sign and a fermata. Dynamics include *p* and *pp*. The piano part continues with chords and triplets.

66. *(warm)* 68

red-lich zu-sam-men, - es war ei - ne schö - ne, hol - de Zeit. Als

69

bra - ve Jun-gen tru-gen Lieb und Leid mit-ein-an-der. Und als mir vor

69

Landshut die Hand zer - schossen ward und Du mein pflegtest, mehr ein Bru - der für mich sorg - test.

69

da hofft ich. A - dal - bert wird künf-tig die rech - te Hand mir er -

70 Belebend.

Etwas schneller.

Gä. se - - tzen. Und nun, nun bist Du wie - - - der

Weislingen (hingerissen).

(Seine Hand ergreifend)

71

Gä. mein! O Göt! Gott-fried!

Selbitz (ergreift Götzens Becher).

*allmählig wieder ruhiger*

Götz.

Der Weislin-gen mit uns, Hur-rah! Nachbarn und Freunde. Ja es thut Noth im

Selbitz (mit einem

Gä. rö-misch deut-schen Reich, dass star-ke Män-ner fest zu-sam-men hal-ten. Und

Blick auf den Tisch)

72

(Mansetzt sich zu Tisch. Alle gegen das Publikum.  
Götz in der Mitte. Georg und Lerse sind im Gespräch.  
ehestehn geblieben. Mägde bringen das Essen.)

S. *star-ke Män-ner stärkt ein Im-biss Gelt?*

Georg.

Was habt Ihr aus-gericht?

Lerse.

Dem Bauer Jost hat Götz zu Recht ver-hol-fen.

73

Elsbeth.

Die Mil-ten-ber-ger ha-ben Vieh geraubt.

Kommt Ge-org,

Ler-se,

L. *Die Mil-ten-ber-ger ha-ben Vieh geraubt. Kommt Ge-org, Ler-se,*

74

setzt Euch.

(Beide nehmen Platz.)

(Götz und die Anderen erheben sich zum Tischgebet.)

Lerse.

Ist's er-laubt?

Götz. (einfach, monoton)

Mer-ket wohl, sollt al-le wis-sen,

E. *setzt Euch.* (Beide nehmen Platz.) (Götz und die Anderen erheben sich zum Tischgebet.)

L. *Ist's er-laubt?*

G. *Mer-ket wohl, sollt al-le wis-sen,*

Gä. führt den Be - cher nicht zum Mund in die Zäh - ne kei - nen Bis - sen“

Gä. macht Ihr durch Ge - bet nicht kund, dass die ar - me Kre - a - tur so wie Trank und Speis'

(gesprochen) Amen! 75 (Alle Anderen ebenso.) Amen.  
Al - les Gott verdanket nur unverdien - ter Weis.

(Sie essen.)

76 Mässig schnell. (*Allegro moderato*)  
Weislingen.

Dass ichs nur sag, ich bin für Dich so ru-hig nicht, Freund Götz- man hat Dich

scharf verklagt beim Kai-ser. Mein ed-ler gro--sser Herr,

Götz. 77

säh er sein braves Bauern-volk der Willkür preis-ge-ge-ben! Ei was, das Bauern-volk ist

Weislingen.

dumm und faul, die Peit-sche braucht es wie ein lah-mer Gaul! Du bist ein Höf-ling-

Götz (gelassen).



Gö.  ich ein Freund des Volks. Schilt mir den Bau-er nicht, er ist des Lan - desKraft und

78  (heftig) Mark. Ich kann's nicht sehn, wenn Un-bill wo ge-than, des Selbitz. Und werth des Schutzes!

Gö.  79 Mächt'-gen Faust ver-legt des Rech - tes Bahn. Lass den Bau - er friedlich schrei - ten

Gö.  80 hin-ter sei-nem schwe - ren Pflug, wo sich Dör - fer fried - lich brei-ten,

G6. schützet sei-ner Heer - den Zug. Des Volkes Kind, der Heimath stolz be-

G6. wusst, 81. fühl je - de Schmach ich wie der letz-te Mann, des Vol - kes

G6. See - le wohnt in mei-ner Brust. Mir sagt ein

G6. 82. Gott zu helfen wo ich kann: Georg. (aufspringend) Das nächste Mal darf ich da -

83 Götz.

Ge. bei sein, wenn Ihr rei-tet. Wir wollen sehn, Georg, wack- rer

Elsbeth. (legt die Hand auf Klein-Karls Haupt).

Gü. Jun-ge! Wär' un-ser Knab' dir, Ge- org, ein- stensgleich!

Klein Karl (event. gesprochen) (frei)

(zu Götz) Ich hab viel ge-lernt! Ich sag Dir's. (mechanisch) Jaxt- hau-sen an der Jaxt, ein

Götz (nimmt ihn aufs Knie). Ei, ei! Nun?

Kl. K. Dorf und Schloss zweihundert Jahr den Ber-li-chin-gen ei-gen- (stockt)

Gü. Kennst du den Götz von Ber-li-chin-gen,

(Klein-Karl starrt ihn wortlos an.)

(lachend) 84

Gö. Kind? Die Gelahrtheit stark aus dem Bubenspricht, nur den eignen Vater\_ den kennt er nicht.

**Schneller. (Allegro moderato.)** (Alle erheben sich.)

86 Georg (rechts zum Fenster eilend). (blickt hinaus)

(ab nach rechts, erscheint dann nach Franz wieder)

Hufschlag im Hof\_ Botschaft aus Bamberg, Herr.

Weislingen. Lasst ihn herein...

Wenn Ihr gestat-tet.

**Sehr langsam und schwer.**

87

(Franz durch die Thüre rechts, verstaubt, in Reiterstiefeln, verneigt sich vor Allen, dann zu Weislingen.)

88

Fünfte Scene.

Franz. (stockt) (stockt wieder)

Ganz Bam-berg grüsst Euch, Herr, und Al-len vor der Bi-schof... So Man-ches... Dies

Weislingen.

Und?

(wendet sich dann zu Götz und übergibt ihm ein versiegeltes Dokument)

F. Schrei - ben vom Ge - richt für Euch, wohl ed - ler Herr! (nimmt es) (zu Weislingen)

Götz.

Für mich?... wir

Georg. (zu Selbitz)

Ihr seid im Stall noch nicht ge-we-sen.

Gö. (zu kl. Karl scherzhaft) (mit Elsbeth, Maria und Karlchen links ab)

lassen Euch al-lein\_ du hilfst mir le-sen.

Schnell. *Allegro moderato*)

(Georg zieht Selbitz, der noch rasch einen Weinkrug mitnimmt, nach rechts ab. Lerse ihnen nach.)

89 Weislingen. (leicht)

Der Bi-schof grollt mir wohl, dass

W. Franz.  
 ich noch hier verwei - le. Herr, macht Euch auf, nur fort mit Windes - ei - le.

90 Weislingen. Franz.  
 Das wär? Kennt Ihr den Na - men A - del - heid von Walldorf? seit

F. Weislingen. Franz.  
 we - nig Mon - den Wit - tib, jetzt am Hof. - Von ih - rer Schön - heit hab ich viel gehört! Ge -

F. 91 *sosten. poco*  
 hört! Das ist, als sagtet Ihr: ich hab Mu - sik gesehn! So we - nig ist der Zun - ge

*sosten. poco*

F. *rit.* 92 (zart)

mög - lich, auch nur ei - ne Li - nie aus - zu - drü - eken ih - res Rei - zes.

Weislingen. *atempo* 93 (Franz steht, den Blick erhoben mit ausgebreiteten Armen, wie in entzückter Erinnerung versunken.)

Bist Du gescheit? *Langsam.*

Franz. 94

Schon die Er - inn - rung al - lein,

Weislingen. (für sich) Franz.

Herr, macht mich trunken. Du fieberst seltsam - Als ich vom Bischof

F.   
 Abschied nahm, sass sie mit ihm beim Schach. Er war sehr gnädig, gab mir sei-ne Hand zu

F. 95   
 küssen und sagt' mir Vie-les\_ doch ich hör-te nichts, ich sah nur sie!

F.   
 Das Aug'aufs Brett ge-rich-tet, ein fei-ner Zug um-lauernd

F. 96   
 Mund und Wang; blendend das Angesicht, der Busen leuchtend



*zart* **Schnell. (Allegro moderato.)**

F. und wenn sie spricht, wird selbst dem Kühnsten bang: Was gäb' ich

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a *zart* marking and a key signature of one flat. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand and a similar triplet in the left hand. Dynamics include *f* and *sp*.

F. drum, des Fingers Spitz zu ko-sen, nur ei-nen Hauch auf die-ser Locken Nacht.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand. A triplet of eighth notes is present in the right hand.

97 F. O herr-lich-stes von al-len Er-den-loo-sen, wem sol-ches Glück

The third system starts at measure 97. The vocal line and piano accompaniment continue. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand. A triplet of eighth notes is present in the right hand.

F. mit hol-dem Le-ben lacht. O herr-lich-stes von

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand. A triplet of eighth notes is present in the right hand.

98 *sosten. poco*

F. al - len Er - den - loo - sen, wem sol - - ches Glück mit hol - dem Le - ben

(frei)

F. lacht. Da fiel vom Bret - te just ein Bau - er nie - der - ich fuhr dar - nach -

F. streift' ih - res Klei - des Saum - wie Feu - er gings durch al - le mei - ne

99

F. Glied - er. Und wie ich los kam, Herr, das weiss ich nicht.

(fasst ihn an der Hand)

Franz (bebend).

Weislingen.

100

So schön sagst Du? Bett-ler und Krüp-pel nur sind mei-ne

Wor-te, sie grüsst Euch, Herr, hört Ihr? fasst Ihr? noch mehr... sie will Euch se-hen...

ken-nen! Wo bin ich, Franz,

**Schneller. (Allegro.)**

Franz (bitter).

Weislingen.

zu spät. Ma-ri-a! Ver-raunt? Vergeu-det! Ver-geudet? Dä-mon schweig!

Sechste Scene. Götz, Elsbeth, Maria. dann Selbitz, Georg und Lerse.  
 102 Götz (das Gerichtsschreiben in der Hand, sehr erregt).

(zu Weislingen)

Gö. Mich nach Heil-brunn- vor das Gericht zu fordern! Das dank ich Bam-berg, gelt!

103 (ruft zum Fenster rechts hinaus)

Gö. He, Selbitz, Ge - org, Lerse!

(wüthend auf und ab)

Weislingen.

Gö. Freund, nehmt das nicht so

Götz. 104 (rennt noch immer heftig auf und ab)

w. heiss. Bei meiner Ei - sen - faust! wärs nicht des Kai - sers Siegel.

(Selbitz, Georg und Lerse von rechts. Götz hält ihnen das Schreiben vor.)

Gö.

(lebhaft zu Weislingen)

105

Gö. Ich vor Ge - richt! Als Rauf - bold, We - ge - la - ge - rer.

Maria.

Franz.

Helf, A - dal - bert!

Nach Bam - berg, Herr, dort könnt Ihr schüt - zend

pp

## Maria (mit plötzlicher Beklemmung).

E. wir - ken. Vor - ei - lig Wort! Nein, nein,

106

M. nach Bam - berg nicht! Ich gel - te dort. Lass ihn!

Weislingen (unsicher). Elsbeth (zu Maria).

E. Und Gott!

Götz. (weist Georg, der vortritt, ernst zurück)

Auf zum Gericht! Sel - bitz, und Lerse ihr. Ich

107

Etwas mässiger. ♩ = ♩

Gö. hab mich wa - cker ein - ge - setzt, dass man den Bau - er schont, hab'

Etwas mässiger.

108

Gö. man - che Quä - ler arg ge - hetzt, nun wird es mir ver - lohnt! Ge -

109

Gö. mach, Ihr Herrn vom Ge - richt, der Götz ist weid - lich stark, sagt

110

Gö. Euch die Wahr - heit ins Ge - sicht trotz al - lem Ak - ten - quark.

G6.  *3*  
Das gu - te Recht ver - dre - hen sie, dass je-dem Bra-ven

G6.  *8* *111*  
graust\_ der hoch - ge-lahr - ten Com - pa - ni - a biet ich die Ei - sen -

G6.  *d = d* *3*  
faust! Gott ist mit mir, wo ich auch sei, mein Herz ist

G6.  *112*  
rein, mein Sinn ist frei, ver-trau-e auf mein gu-tes Recht, - allzeit des Kaisers treuer



Go. *pp* *cresc.*

Knecht. Lebwohl, mein Weib! Schwester Ma - ri - a, Georg, Weis - lingen, Els - beth!

113 *Mässig ruhig.* *pp* *cresc.*

Georg. Dein Herz ist rein, dein Sinn ist frei, kannst stol - zen

Maria. *pp* *cresc.* Dein Herz bleib rein, dein Sinn sei frei, lass Treu - e

Elsbeth. *pp* *cresc.* Dein Herz ist rein, dein Sinn ist frei, kannst stol - zen

Franz. *pp* *cresc.* Schon schwankt sein Herz, es macht sich frei, — was hier war,

Lerse. *pp* *cresc.* Dein Herz ist rein, dein Sinn ist frei, — kannst stol - zen

Weislungen. *pp* *cresc.* Schon schwankt mein Herz, es macht sich frei, was hier war,

Götz. *pp* *cresc.* Lebt al - le wohl! Mein Herz ist rein, mein Sinn ist frei, kann stol - zen

Selbitz. *pp* *cresc.* Dein Herz ist rein, dein Sinn ist frei, kannst stol - zen

*Mässig ruhig.* *pp* *cresc.*

114

Gr. *cresc.* Haup - tes gehn! Gott ist mit dir, wo es auch sei, mit ihm, mit  
 M. *cresc.* mit dir gehn! denn wo die hält ist Gott da - bei. Leb wohl, leb  
 E. *cresc.* Haup - tes gehn! Gott ist mit dir, wo es auch sei, mit ihm, mit  
 F. *cresc.* mag ver - wehn, es treibt ihn zu der schönen Fey, muss ihr, muss  
 L. *cresc.* Haup - tes gehn! Gott ist mit dir, wo es auch sei, mit ihm, mit  
 W. *cresc.* mag ver - wehn, es treibt mich zu der schö - nen Fey, muss ihr, muss  
 Gb. *cresc.* Haup - tes gehn! Gott ist mit mir, wo ich auch sei, mit ihm, mit  
 S. *cresc.* Haup - tes gehn! Gott ist mit dir, wo es auch sei, mit ihm, mit

8

115 *dim.* *p* *cresc.* (zu Götz)

Ge. ihm wirst du be - stehn. Gott ist mit dir! Dein Herz ist

M. wohl, auf Wie - der - sehn, auf Wie - der - sehn! Dein Herz sei

E. ihm wirst du be - stehn. Gott ist mit dir! Dein Herz ist

F. ihr ins Au - ge sehn. Es treibt mich zu ihr! Schon schwankt sein

1. ihm wirst du be - stehn, Dein Herz ist

W. ihr ins Au - ge sehn. Es treibt mich zu ihr! Schon schwankt mein

Gö. ihm werd ich be - stehn. Gott ist mit mir! Mein Herz ist

S. ihm wirst du be - stehn. Gott ist mit dir! Dein Herz ist

*dim.* *cresc.* *p*

Ge. *cresc.*  
 rein, dein Sinn ist frei, kannst stolzen Hauptes gehn! Gott ist mit dir wo es auch

M. *cresc.*  
 rein, dein Sinn ist frei, lass Treue mit dir gehn! Denn wo die hält ist Gott da

E. *cresc.*  
 rein, dein Sinn ist frei, kannst stolzen Hauptes gehn! Gott ist mit dir wo es auch

F. *cresc.*  
 Herz, es macht sich frei, was hier warmag verwehn! Es treibt ihm zu der schönen

L. *cresc.*  
 rein, dein Sinn ist frei, kannst stolzen Hauptes gehn! Gott ist mit dir wo es auch

W. *cresc.*  
 Herz, es macht sich frei was hier warmag verwehn! Es treibt mich zu der schönen

Gö. *cresc.*  
 rein, mein Sinn ist frei, kann stolzen Hauptes gehn! Gott ist mit mir, wo es auch

S. *cresc.*  
 rein, dein Sinn ist frei, kannst stolzen Hauptes gehn! Gott ist mit dir wo es auch

*cresc.*

116

Ge. sei, mit ihm wirst du — be - stehn! — Leb' wohl! Leb' wohl!

M. bei. Leb' wohl! Auf Wie - der - sehn! — Leb' wohl! Leb' wohl!

E. sei, mit ihm wirst du — be - stehn! Leb' wohl! Leb' wohl!

F. frei, muss ihr ins Au - ge sehn! Leb' wohl! Leb' wohl!

(Götz in der Mitte, Elsbeth an seine linke Schulter gelehnt, während Georg seine Hand an die Lippen drückt.)  
(Maria ist bewegt an Weislingens Brust gesunken. Selbitz und Lerse etwas zurückstehend.)

L. sei, mit ihm wirst du — be - stehn! Leb' wohl! Leb' wohl!

Vorhang.

W. frei muss ihr ins Au - ge sehn! Leb' wohl! Leb' wohl!

Gö. sei, mit ihm werd' ich — be - stehn! — Leb' wohl! Leb' wohl!

S. sei mit ihm wirst du be - stehn! — Leb' wohl! Leb' wohl!

*rit.* *pesante* *sf*

Ende des I. Aktes.

# Zweiter Akt. Erste Abtheilung.

Mässig. (*Moderato*.)

*f stacc.*

117

*f*

118

*f sf*

*sf*

The musical score is written for piano in a 3/4 time signature with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It consists of six systems of staves. The first system includes the tempo marking 'Mässig. (Moderato.)' and the dynamic marking '*f stacc.*'. The second system features a dynamic marking '*f*'. The third system is marked with the measure number '117' and a dynamic marking '*f*'. The fourth system contains the measure number '118'. The fifth system includes dynamic markings '*f sf*' and '*sf*'. The score concludes with a double bar line and a key signature change to two flats (B-flat, E-flat).

## 119 Aufzug.

Musical score for Act 119, featuring piano accompaniment for the first scene. The score is written for piano and includes a treble and bass clef. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is marked with a 'V' (Vivace) and the dynamics range from 'f' (forte) to 'p' (piano).

Rathszimmer zu Heilbronn. Rechts schräg im Vordergrunde grosser erhöhter Amtstisch mit Akten und Schreibzeug. Kruzifix mit zwei Kerzen. Zwei grosse Armsessel für die beiden Rathsherrn, einfacher Stuhl für den Rathsschreiber. In einiger Entfernung vor dem Tisch gegen links eine kleine sogenannte Armesünderbank. In der Mitte eine Thür die in einen Bogengang führt. An der linken Seitenwand eine Thüre. Beim Aufgang des Vorhangs sind die beiden Rathsherrn sammt Schreiber auf ihren Plätzen. Der Gerichtsdienner steht vor der Thüre links.

## Erste Scene.

120

I. Rathsherr.

(für sich)

Musical score for the first scene, featuring the first councillor's entrance and accompaniment. The score is written for piano and includes a treble and bass clef. The key signature is B-flat major. The tempo is marked with a 'V' (Vivace) and the dynamics range from 'f' (forte) to 'p' (piano).

Ich wollt' die Sa-che wär' vor-ü-ber

(für sich)

I  
Rth.

hm!

Mir auch!

II. Rathsherr (immer ängstlich).

Von sei-ner Ei-senfaust hat mir heu-te Nacht ge-träumt.

(laut, thut muthig)

121

I  
Rth.

So wie man sagt:

Ein spiessi-ger Kumpan! Drum liess ich ihn zwei Wochen dun-sten.

I. Rth. Die stärk - sten Bür - ger hab' ich draus er - ko - ren,  
 II. Rth. War das auch klug? mit Gun - sten!

(mit Gebärde)

I. Rth. Weinschröter, Schmiede, Zimmerleuf. Ge - stal - tet das Ver - hör sich ve - he - men - ter.

122

(zum Diener)

I. Rth. Lasst ihn her - ein!

II. Rathsherr (mit dünner, flacher Stimme).  
 Be - ne, be - nis - si - me, pru - den - ter!

Der Diener öffnet die Thüre links. Götz erscheint ohne Waffen, baarhäutig. Bei seinem Anblicke duckt sich der überaus ängstliche Schreiber, der zweite Rathsherr greift unwillkürlich nach dem Lineal, während der erste Rathsherr sich mit beiden Händen auf den Tisch stützend, den Kopf vorstreckt.



123

Piano accompaniment for measures 123-124. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. It features a complex texture with many chords and moving lines in both the treble and bass staves.

Götz.

(Pause.) (Die Richter verharren.)

124

Gott grüß Euch, Ihr Herren! Ist's ge-nehm?

Musical score for Götz, measures 123-124. It includes a vocal line in the bass clef with lyrics and a piano accompaniment in the grand staff. The piano part has dynamic markings *f* and *p*.

I. Rathsherr (fasst sich in Würde).

Erst, das Ihr denkt, wo Ihr seid und vor wem?

Musical score for I. Rathsherr, measures 123-124. It includes a vocal line in the bass clef with lyrics and a piano accompaniment in the grand staff.

Götz.

125

Da un - ten hin?

Setzt Euch!

Musical score for Götz, measures 124-125. It includes a vocal line in the bass clef with lyrics and a piano accompaniment in the grand staff. The piano part has dynamic markings *f* and *p*.

Gö.  
Nach ar-men Sü-n-dern riecht die Bank, hat hier ü-ber-haupt ei-nen Mo-der-ge-

Gö.  
stank. Be-liebts, zur Sa-che lasst uns gehn!  
I. Rathsherr.  
So mögt Ihr stehn! Braucht

I. Rth.  
Eu-rer Mah-nung nicht zum Pro-zes-sie-ren! Jed - we - de Sach' hat ih - re gu - te

126

I. Rth. Frist. (zum I. Rathsherrn, weil der Schreiber kopfschüttelnd innehält) Ganz wie's den  
Götz.  
II. Rathsherr.  
Soll man das Al - les pro - to - ko - li - ren?

Gö. Her-ren ge-fil - lig ist.

I. Rathsherr.

Ich ge-bie - te Ru - he! wir fan - gen an -

127 (Räuspert sich, die beiden Andern ebenfalls.)

II. Rathsherr (sehr ängstlich).

Er-laubt, Herr Rit-ter Götz, ist es

Götz.

128

Ja, gu - ter Herr,

II. Rth.

wahr, dass Eu-re rech-te Hand aus Ei-sen?

*p*

(zeigt seine Faust)

Gö. Ich kann's Euch wei - sen!

(zum II. Rathsherrn)

I. Rathsherr.

Lasst das! Götz von Ber - li - chin-gen, ob

*f* *p* *pp*

I. Rth. zwar Ihr man-cher Ü-ber-tre- - tung schuld, als durch Ge-walt - that,

129

I. Rth. Frie - dens - bruch im Land, hat ih - re Ma - je - stät in de - ro Gnad' und

Götz. (ruhig) Ich bin des Kai - sers  
I. Rth. Huld die Ker - ker - haft von Euch ab - ge - wandt.

Gö. 130  
treu - er Knecht, was meiner harrt, das ist mir recht.  
I. Rth. In De-muth ziemt es Euch, den

I. Rth.

Spruch zu hö - ren. Ihr sollt Ur - feh - de Eu - rem Kai - ser schwö - ren,

Götz. 131

Ein Wort noch!

I. Rth.

auf Eu - rem Schlosse wei - len, bis der Krieg euch ruft.

Gö.

Wo sind mei - ne Leu - te, der Sel - bitz, Lerse, das Ge - folg? (pfiiffig)

I. Rth.

Was kümmerst Euch, Herr Rit - ter?

I. Rth.

Götz.

Ihr seid frei! So helf' mir Gott von die - ser Schur - ke - rei! Das ist des Kai - sers Wil - le

132

Gö. nicht, du lügst! das steht dir im Ge-sicht!

Gö. Ihr habt mir rit-terlich Ge-fängniss zu-ge-

I. Rathsherr. (Der Schreiber schleicht auf einen Wink des II. Rathsherrn zur Mittelthüre.)

Ihr weigert Euch? Fort in den Thurm!

schwo - ren!

1. Rth. Ein Räu-ber bist Du, ehr - - ver - lo - ren!

(drohend zum Tische hin)

Gö. *Das büsst Du! Schuf-ten - see - le\_ Wurm!*

(Der Schreiber, welcher bisher an der Thüre zögernd zugesehen, eilt rasch hinaus und winkt im Bogengange nach beiden Seiten. Von rechts und links kommen Handwerker mit Knütteln, Stöcken, Dreschfliegeln, einige darunter mit Spiessen und alten Schwertern, Morgensternen. Sie bleiben vorerst stehn.)

133 *p* *cresc.*

134 *f*

Götz (wendet sich um).

135 (Einige wagen sich weiter vor. Götz schlägt einen zu Boden, ent-reißt einem Andern das Schwert. Sie weichen.)

I. Rathsherr (zu den Leuten). *Was ist das?*

*Fasst ihn! Fasst!*

Gö. Hübsch auf - ge - passt! (zu Götz) Mit dem  
 I. Rth. Gebt Euch!

136  
 Gö. Schwert in der Hand? da ist Euch der Götz wohl schlecht be-kannt.  
 I. Rth. He Mei-ster

(erhebt seine Eisenfaust)

Gö. Wer kein ung'-ri-scher Ochs ist hal- te sich fern!  
 I. Rth. Schmied, packt doch den Herrn!



Etwas schneller.

137

Tenor I.  
Fasst ihn! 'sist Ei - ner blos! wer

Tenor II.  
Fasst ihn, drauf los! 'sist Ei - ner blos!

CHOR.  
Bass I.  
Drauf los! drauf los! 'sist Ei - ner blos!

Bass II.  
'sist Ei - ner blos!

Etwas schneller.

ich? hab Weib und Kind, das sag ich mir!

nein Ihr, hab Weib und Kind, das sag ich

wer ich? hab Weib und Kind, das sag ich

nein Ihr, hab Weib und Kind, das sag ich

(alle zum Schmied)

138

Derschwingtsein Leb - tag schwe - ren Ham - mer, und zit - tert wie Ge -  
 mir! Der schwingtsein Leb - tag schwe - ren Ham - mer, und zit - tert  
 mir! Der schwingt sein Leb - tag schweren Ham - mer, und  
 mir! Der schwingt sein Leb - tag schwe - ren Ham - mer, und

The musical score for page 138 consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in two pairs (Soprano/Alto and Tenor/Bass). The lyrics are: "Derschwingtsein Leb - tag schwe - ren Ham - mer, und zit - tert wie Ge - mir! Der schwingtsein Leb - tag schwe - ren Ham - mer, und zit - tert mir! Der schwingt sein Leb - tag schweren Ham - mer, und mir! Der schwingt sein Leb - tag schwe - ren Ham - mer, und". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure.

139

vat - ter Jam - mer! Hat ei - ne Brust wie ein Ko - loss,  
 wie Ge - vat - ter Jam - mer! Hat ei - ne Brust wie ein Ko -  
 zit - tert wie Ge - vat - ter Jam - mer! Hat ei - ne Brust wie  
 zit - tert wie Ge - vat - ter Jam - mer! Hat ei - ne Brust wie

The musical score for page 139 consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in two pairs (Soprano/Alto and Tenor/Bass). The lyrics are: "vat - ter Jam - mer! Hat ei - ne Brust wie ein Ko - loss, wie Ge - vat - ter Jam - mer! Hat ei - ne Brust wie ein Ko - zit - tert wie Ge - vat - ter Jam - mer! Hat ei - ne Brust wie zit - tert wie Ge - vat - ter Jam - mer! Hat ei - ne Brust wie". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure.

wie ein Ko - loss und thut nur mit dem Mau - le gross.  
 loss, wie ein Ko - loss und thut nur mit dem Mau - le gross.  
 ein Ko - loss und thut nur mit dem Mau - le gross.  
 ein Ko - loss und thut nur mit dem Mau - le

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in two pairs. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more melodic line in the left hand. The key signature is B-flat major, and the time signature is 3/4.

(Schieben den Zimmermann vor.)

140

He, Zim-mer-mann, he, Zim-mer-mann, wenns Ei-ner kann  
 He, Zim-mer-mann, he, Zim-mer-mann, wenns Ei-ner  
 He, Zim-mer-mann, he, Zim-mer-mann, wenns  
 gross! He, Zim-mer-mann, he, Zim-mer-mann, wenns

The second system begins with the instruction "(Schieben den Zimmermann vor.)" and the number "140". It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in two pairs. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more melodic line in the left hand. The key signature is B-flat major, and the time signature is 3/4.

Geht nach

bist du's mit dei-nen Pran-ken.

kann bist du's mit dei-nen Pran-ken.

Ei - ner kann bist du's mit dei-nen Pran-ken.

Ei - - - ner kann bist du's mit dei-nen Pran - ken.

Gö.

Haus, Ihr gu - ten Leu - te!

Ei was, giebts Beu - len hier und Blut, so

Ei was, giebts Beu - len hier und

Ei was, giebts Beu - len hier und Blut,

Ei was, giebts Beu - len hier, so

wirds uns Nie-mand dan - ken. Vor was uns Al - len heimlich  
 Blut, so wirds uns Nie-mand dan - ken. Vor was uns Al - len heimlich  
 so wirds uns Nie-mand dan - ken. Vor was uns Al - len heimlich  
 wirds uns Nie-mand dan - ken. Vor was uns Al - len heimlich

*con s*  
*sf sf*

graut, das ist die Ei - sen - faust, vor was uns Al - len heim-lich graut, das  
 graut, das ist die Ei - sen - faust, vor was uns Al - len heim-lich graut,  
 graut, das ist die Ei - sen - faust, vor was uns Al - len heim-lich graut, das  
 graut, das ist die Ei - sen - faust, vor was uns Al - len heim-lich graut,

*sf sf sf sf sf sf sf sf*

ist die Ei-sen-faust, — das ist die Ei-sen-faust.  
 das ist die Ei-sen-faust, — das ist die Ei-sen-faust.  
 ist die Ei-sen-faust, das ist die Ei-sen-faust.  
 das ist die Ei-sen-faust, das ist die Ei-sen-faust.

Schneider. (zu dem Rathsherra) Ver-suchs mit Gü-te,  
 Schuster. Herr Rit-ter, lasst Euch bit-ten.

Schn. ho-her Rath.  
 Ein Krämer. Er-gebt Euch nur, eh'  
 Nachtwächter. Man hält auf gu-te Sit-ten.

Kr. es zu spät. Vor was uns Al-len heim-lich graut, das ist, das ist die

Tenor I. Vor was uns Al-len heim-lich graut, das ist, das ist die

Tenor II. Vor was uns Al-len heim-lich graut, das ist, das ist die

CHOR. Bass I. Vor was uns Al-len heim-lich graut, das ist, das ist die

Bass II. Vor was uns Al-len heim-lich graut, das ist, das ist die

145

Kr. Ei-sen-faust.

I. Rathsherr. Das fei-ge Pack! Reisst ihn doch nieder! (sich zurückziehend)

Ei-sen-faust. Wir lo-sen erst und

Ei-sen-faust. Wir lo-sen erst und

Ei-sen-faust. Wir lo-sen erst und

Ei-sen-faust. Wir lo-sen erst und

I. Rth. Der Thürmer

kommen wie-der!

(Einige haben sich indess auf einen heimlichen Wink des I. Rathsherrn hinter Götze geschlichen und wollen ihn greifen. Alle horchen erschrocken auf das Hornsignal.)

kommen wie-der!

kommen wie-der!

kommen wie-der!

Trompete hinter der Scene.

*f* *ff*

I. Rth. Der Thürmer

giebt den Hil - fe - ruf!

(Trmp. hinter der Scene)

*f*



147

Der Hil-fe - ruf! Ge - fahr und Noth! Nach Haus, nach Haus, ein Un-heil droht!

Der Hil-fe - ruf! Ge - fahr und Noth! Nach Haus, nach Haus, ein Un-heil droht!

Der Hil-fe - ruf! Ge - fahr und Noth! Nach Haus, nach Haus, ein Un-heil droht!

Der Hil-fe - ruf! Ge - fahr und Noth! Nach Haus, nach Haus, ein Un-heil droht!

*stacc.*

*p* *cresc.*

(während die Anwesenden hinaus wollen, stossen sie im Bogengange mit herbeigelaufenen anderen Bürgern, Weibern und Jungen zusammen.)  
Die Weiber flüchten zu ihren Männern.

148

*f*

**CHOR.**

Der

Der

Bürger. (Bässe.) (einige Bürger hereinstürzend)

Der Sik-kin-gen mit ei-nem Hauf!

Der

Der

(Andere, hereinstürzend.)

149

Bürger. (Tenor.)

Sie rei-ten durch's Thor!

Sik-kin-gen! Weh uns, der steckt den ro-then Hahn uns auf!

Sik-kin-gen! Weh uns, der steckt den ro-then Hahn uns auf!

Sik-kin-gen! Weh uns, der steckt den ro-then Hahn uns auf!

Sik-kin-gen! Weh uns, der steckt den ro-then Hahn uns auf!

gr. Trommel.

Götz.

Ge-fahr! Ge-fahr! (Trpt. hinter der Scene.)

Gott, dei-ne Hand ist

(Bewaffnete Sikkingens dringen von rückwärts ein, die Menge weicht rechts und links zurück.)

wun-der-bar.

(zum II. Rathsherrn)

I. Rathsherr.

Das gilt dem Götz!

Wir ha-ben ver-than!

Trpt. hinter der Scene.

150 Etwas mässiger.  
Götz.

II. Rathsherr (sehr ängstlich). (demüthig zu Götz) Gebt  
 Am Be- sten wärs, wir sprechen ihn an— ver- schont die Stadt!

Etwas mässiger.

Gö. 151 (den Rathsherrn nachblickend) (heiter)  
 mein Ge- fol- ge frei! Die ha- bens ei- lig!

I. Rathsherr.

(mit einem Blick zum I. Rathsherrn) Es sei!  
 II. Rth. Wie Ihr be- fehlt, so - gleich!

(Beide Rathsherrn fassen ihre Ta-  
lare unten zusammen und laufen  
an Götz vorbei, in ängstlicher Hast

mit grossen Schritten links ab.) (Der  
Hintergrund füllt sich immer mehr mit  
Bewaffneten, die ein Spalier bilden.)

Sikkingen erscheint in glänzender Rüstung. Er verharrt  
einen Augenblick und geht dann auf Götz zu.)

Götz (ihm entgegen, sie reichen  
sich die Hände.)

Gö. 152 (Auftritt Sikkingens.) Schneller. (Allegro Mod<sup>to</sup>)  
 Die Höf- lich- keit! Das nenn ich Hil- fe zu rech- ter Zeit!

f. (Trpt. hinter der Scene.)

(Götz im Gespräch mit Sikkingen. Die Bühne füllt sich immer mehr.)

Gö. **Tempo I.**

Sik-kin-gen, Freund!

153 **Schneller.** (Selbitz und Lerse durch die Thüre links

mit bewaffneten Knechten Götzens.

154 **Schneller.** (Er begrüßt Erstere

freudigst. Dann erscheinen (Thüre links) die Rathsherrn.

155

*cresc.* *accel.*

156

Ten. I.  
Heil, Rit-ter Götz! Heil, Rit - ter

Ten. II.  
Heil, Rit-ter Götz! Heil, Rit - ter

CHOR.  
Bass. I.  
Heil, Rit-ter Götz! Heil, Rit - ter

Bass. II.  
Heil, Rit-ter Götz! Heil, Rit - ter

Heil, Rit-ter Götz! Heil, Rit - ter

*ff* *a tempo*

157

Götz! Heil! *ff* *p*

Götz! Heil! *ff* *p*

Götz! Heil! *ff* *p*

Götz! Heil! *ff* *p*

Götz! Heil!

*ff* *p*

## Zwischenvorhang.

Mässig.  $\text{♩} = \text{♩}$ .

8

*ff*

*f*

Langsam.

158

*p*

*cresc.*

*f*

*cresc.*

*fp*

*p sempre*

159

*p*

*p*

*p*

Etwas mässiger. *sehr ruhig*  
*zart*

*p*

*p*

*p*

160

*p*

*p*

*p*

*espress.*

161

*espress.*

*cant.*

162 *Mit grösstem Ausdruck.*

*cresc. molto*

*ff*

*cresc.*

8 163 *espress.* 164

Mässig schnell. (*Allegro moderato.*)

*frisch*

165

### II. Abtheilung.

Die Scene spielt am Hofe des Bischofs zu Bamberg. Die Bühne zeigt eine prächtige offene Halle, von welcher in der Mitte des Raumes eine breite Steintreppe zu einem Gartenplateau führt. Der Prospekt des Hintergrundes das Portal der bischöflichen Kathedrale. Im Parterre links und rechts Thuren. Über die Halle eventuell auch ein grosser Baldachin.

**Erste Scene.** Adelheid im Gespräch mit ihrer ältlichen Zofe Irmgard, sie ist prunkvoll gekleidet und spielt nachlässig mit ihrem Fächer. Adelheid giebt ihrer Zofe eben einen Handspiegel zurück.

Aufzug. 166

*cresc.* *ff*



Adelheid.

So glaubst du wirk - lich?

(immer wohldienerisch)

Irmgard.

Weis - lin - gens Herz habt Ihr ge -

Musical score for the first system. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The top staff is for Adelheid, and the middle staff is for Irmgard. The piano accompaniment is written for the left and right hands. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

(rasch)

So glaubst du, dass er

an-gelt, das ist si-cher\_ los-reissen sich? nein, dann ver-blu-tet er!

Musical score for the second system. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The top staff is for Adelheid, and the middle staff is for Irmgard. The piano accompaniment is written for the left and right hands. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

167

bleibt?

Schon ei - ne Wo - che weilt er wie - der sei - nen Wil - len hier,

Musical score for the third system. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The top staff is for Adelheid, and the middle staff is for Irmgard. The piano accompaniment is written for the left and right hands. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

Ad.  Und sei-ne Rit-ter-pflicht?

Ir.  nimmt Abschied ü-ber Abschied, la-men-tirt\_ und bleibt!

*rit.*

*pp*

*a tempo*



Ad.  (leichthin)  
des Ber- li- chin-gen Schwester? Ge-fällt er dir?

Ir.  Als mir nicht leicht ein Mann ge-



Ad.  Ich se-he mei-nen Vortheil mehr als ihn. Des Bischofs Freund\_ sein Ein- fluss\_

Ir.  fal-len hat!



169

Ad. *meine halb verschuldeten Gü-ter.* (zeigt gegen den Hintergrund links)

Ir. *Seht, dort kommt Franz! Gefällt der*

*p* *pp*

(scherzhaft, schlägt sie mit dem Fächer)

Ad. *Du Un-ver-schäm-te—* (vertraulich)

Ir. *Euch? Er brennt für Euch! Ich denk, Ihr soll-tet ihn Euch*

*pp zurückhalten*

(Irmgard nach rechts ab.)

(Franz kommt vom Hinter-

170 Tempo I.

Ad. *Viel-leicht... Jetzt a-ber geh!*

Ir. *si-chern.*

*Tempo I.*

grunde rechts über die Stufen herunter. Er ist gespornt. Ohne Adelheid zu bemerken.)

Ad. *Franz.* Wo-hin so ei-lig Franz? (schrickt zusammen)  
Die

Zweite Scene.

171

Ad. (verlegen) Ihr reisst? Du seufzst,  
Fr. Pfer-de sat-teln, gnäd'ge Frau. In ei-ner Stund, ach ja...

Nicht schleppend.

(leicht)

Ad. mein guter Junge, wie? Hat ei-ne unsrer schönen Da-men dich ver-zau-bert?  
Fr.

Nicht schleppend.

*zart*

*p*

172

Ad. *(feurig)* So sieht dein Herr mit an- dern Au - gen,  
 Fr. Wo Ihr seid, sieht das Aug' nur Euch!

Ad. Franz. Er steigt mit je- dem Tag, so - gar beim  
 Fr. Sägt lie- ber, das er blind ist, gnäd'- ge Frau!

173

Ad. Kai - ser.  
 Fr. Er ist der Ein - zi - ge, dem ich Euch gönn - te\_

Ad.

Ei, für ei-nen Kna-ben sprichst Du ziem-lich frei! Noch Eins!

174 Gleiches Zeitmass.  $\text{♩} = \text{♩}$  (*immer leicht bewegt*)

Ad.

Weislin-gen hat mir manche Gunst ver-spro-chen— nach Amt und

*zart*  
*pp*

Ad.

175

Wür-den hun-gert mei-ner Vet-tern Schaar— Willst Du ihn da-ran er-

Ad.

176

in-tern, wenn Ihr fort seid, ihm je-ne Namen sin-gen

177 (Die Namen an den Fingern herzählend.)

Ad. wie ein klu-ger Staa-er? Der Rit-ter Van-ze-nau,  
 Franz. Sprech- wel-che? (Franz, um sie zu merken, zählt ebenso nach.)

(bedeutend, wichtig)

178

Ad. den Werden-ha-gen, den Schenk von Hes-sen, Truchsess von der Pfalz,  
 Fr.

179

Ad. das Kloster E-me-ran, mit Abt und Mönchen, hast du's?

sehr langsam.

Ad. Zum Schluss den schö-nen Al-ten-stein.  
 Franz. Den mag ich nicht.

180

Ad. Aus Ei-fer-sucht, mein Junge? (sehr verlegen)

Fr. Gott! gnä-di-ge Frau—

181

Ad. Du machst doch Ver-se, Franz? Seht den Lüg-ner!

Fr. Ich?

Ad. Du leugnest wohl Ge-dicht und Rosenstrauss? Ich hab' ge-le-sen.

Fr. Ihr last?



182 Tempo I. (wieder schnell)

183

Ad. Willst du die Na-men je-ner Herrn in Rei-me bringen,

Musical score for measures 182-183, Ad. voice part. The melody starts with a rest, then moves to G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4.

Ad. sie deinem Herrn zu sa-gen immer-fort?

Franz. Ich will's ver-suchen, gnä - di-ge

Musical score for measures 182-183, Franz. voice part. The melody starts with a rest, then moves to G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4.

184

Ad. Zum Schlussfügst Du hin - zu stets: Bit-te, bit - te!

Fr. Frau.

Musical score for measures 184, Ad. and Fr. voice parts. The Ad. part has a melody starting with a rest, then G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4. The Fr. part has a melody starting with a rest, then G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4.

(lebhaft, unzufrieden)

Ad. (gleichgiltig, trocken) Recht aus dem Her-zen! (zögernd, mit bittender Geberde sie anblickend) Das ist schon besser,

Fr. Bit - te, bit - te! Bit-te, bit - te.

*a tempo*

Musical score for measures 184, Ad. and Fr. voice parts. The Ad. part has a melody starting with a rest, then G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4. The Fr. part has a melody starting with a rest, then G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4.

(schlägt ihn mit dem Fächer leicht über die Hand)

185

Ad. Franz -  
 (ergreift ihre beiden Hände mit Leidenschaft, zieht sie zu seinen Lippen empor, sieht ihr glühend in die Augen)  
 Sehr gut! Doch oh-ne Un-art mit den Händen.

Fr. Ach bit-te, bit-te!

Langsam.

*p* *rit.* *p*

Ad. Nicht doch! Man straft die Kin-der, die man

Fr. Nun ist's vor-bei.- Ihr zürnt!

Schnell. (Tempo I)

*p* *mf*

186

Ad. liebt. Ja- bleibst Du nur ein Kind!

Fr. (rasch) Ihr liebt mich al-so?

*f* *sf*

187

(mit warmem Blick ihn betrachtend)

(wie erwachend)

Ad. *nicht gross und un-ge - stüm. Das mag nun sein.*

188

(nach rechts ab)

(Franz mit einigen leb-

Ad. *Leb wohl und rei-me.*

haften Schritten ihr nachgehend, bleibt dann wie im Traum, entzückt ihr nachblickend.)

189

190 Dritte Scene.

Franz.

*Ich un-glück-li-cher, un-geschick-ter Knab', wie leicht ich*

Fr. 
  
sonst so Eins ge-fun-den hab. Sonst hatt' ich vor dem Stegreif niemals Ban-gen-

Fr. 
  
ver-säumt! Ich brauchte ja nur an-zu-fan-gen: Beim

Fr. 
  
al-ten Herrn von Van-ze-nau, ge-denk' ich mei-ner gnäd'-gen Frau, beim al-ten Herrn von

Fr. 
  
Van-ze-nau, ge-denk' ich mei-ner gnäd'-gen Frau;

Fr. Beim Klo - ster, Abt, Truch - sess und Schenk ich der lie - ben Frau gedenk. Beim

193 *sehr kurz*  
Fr. Klo - ster, Abt, Truch - sess und Schenken muss ich der lie - ben Frau ge - den - ken.

194  
Fr. Bit - te, bit - te, bit - te, bitt'! Bit - te, bit - te,

Fr. bit - te, bitt'.

Fr. 195

Sch' ich den schö-nen Al - tenstein, so fällt sie mir schon wie - der ein, seh'

*p* *p* *pp*

Fr. 196

ich den schö-nen Al - ten - stein, so fällt sie mir schon wie - der ein.

Fr. 197

Lobt sie den tapfern Wer - den - ha - gen,

*f* *p*

Fr. *sehr kurz*

möch - te gleich mit ihm mich schla - gen, lobt sie den Wer - den - ha - gen,

*pp*

198

Fr. möch-te gleich mit ihm mich schlagen. Bit-te, bit-te, bit-te, bitt'

Fr. bit-te, bit-te, bit-te, bitt'!

199

Fr. Die gan-ze Welt, ich weiss nicht wie, weist im-mer mich zu-rück auf sie, die

Trompete.

Fagott.

Fr. gan-ze Welt, ich weiss nicht wie, weist im-mer mich zu-rück auf sie.

Fr. **200**

O wie be - se - ligst du mich ganz, nennst

Fr. du mich ein - mal dei - nen Franz, o wie be - se - ligst du mich ganz

Fr. **201** (sehr kurz u. leise) *p*

und fesselst mich an dei - ne Trit - te, o schö - ne Gnäd'ge,

Fr. **202**

bit - te, bitt', schö - ne Gnäd'ge, bit - te, bitt'!



(geht singend nach rechts ab)

Fr. *p*  
 Bit - te, bit - te, bit - te, bitt! bit - - te, bit - - te,

203

Fr. *p*  
 bitt!

Oben auf dem Gartenplateau erscheint eine Schaar 8 oder 16 Pagen unter Führung eines alten, komischen, sehr ceremoniösen Pagenmeisters mit langem Stöcke. Geordnet schreiten sie herab. Er postirt sie spalierrnässig.

204

205

(alles kurz) *dim.* *p*

206

(Nachdem sie in zwei Reihen aufgestellt sind, richtet er dem Einen die Beine, dem Andern die

207

Hände, Brust und Kopf.)

**Etwas mässiger. (schwer, sostenuto)**

(Hier zeigt er Ihnen vornehme Verbeugung, die sie möglichst ungeschickt

208

nachahmen.)

209

Musical score for exercise 209, consisting of two staves (treble and bass clef). The piece is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. It features a series of chords and arpeggiated figures. Dynamics include piano (*f*) and forte (*f*).

210

Musical score for exercise 210, consisting of two staves. The key signature changes to two sharps (F#, C#) and the time signature remains 2/4. The piece features a mix of chords and moving lines. Dynamics include piano (*f*) and fortissimo (*sf*).

Continuation of exercise 210, consisting of two staves. The key signature changes to one sharp (F#) and the time signature remains 2/4. The piece continues with chords and arpeggiated figures. Dynamics include fortissimo (*sf*).

Hier führt er nun vorausschreitend die Pagen in Doppelreihen, wie sie stehen auf die Stufen, sie dort von unten nach oben postierend, richtet noch an dem Einen und Andern, geht dann selbstgefällig geziert die Zöglinge immer im Auge behaltend nach rückwärts ab.

211 Tempo I.

Musical score for exercise 211, consisting of two staves. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 2/4. The piece features a series of chords and arpeggiated figures. Dynamics include piano (*p*).

Musical score for exercise 212, consisting of two staves. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 2/4. The piece features a mix of chords and moving lines. Dynamics include piano (*p*) and fortissimo (*f*).

Continuation of exercise 212, consisting of two staves. The key signature changes to two flats (Bb, Eb) and the time signature remains 2/4. The piece continues with chords and arpeggiated figures. Dynamics include piano (*p*) and fortissimo (*sf*).

213

Musical score for measures 213-214, piano part. The score is in G minor (one flat) and 3/4 time. Measure 213 features a complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. Measure 214 continues this pattern. A dynamic marking of *p* (piano) is present in measure 213.

214

Musical score for measures 214-215, piano part. The score continues from measure 214. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has chords. The key signature remains G minor.

Musical score for measures 215-216, piano part. The score continues from measure 215. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has chords. The key signature remains G minor.

Der Pagenmeister verlässt hier die Scene. Sobald er weg ist, drehen sie ihm alle zugleich eine Nase (bei den letzten zwei Schlägen); geben ihre gezwungene Haltung auf, sie verspotten ihn, indem sie ihn imitiren. Lachen durch einander. Sie kommen herab.

Musical score for measures 215-216, vocal part. The score is in G minor and 3/4 time. Measure 215 starts with a melodic line. Measure 216 continues the melody. Dynamic markings include *p*, *pp*, *ff sf*, and *sf*.

Etwas mässiger.

I. Page.

(leicht)

Musical score for measures 215-216, vocal part with lyrics. The score is in G minor and 3/4 time. The lyrics are: "Ach was, der Zwang machts Euch bequem, zur Kir-che hats noch Zeit. Wir plandern,". The score includes a piano accompaniment with chords and a vocal line with lyrics. A dynamic marking of *pp* is present in measure 215.

217

II. Page.

I.P.  *p*

ist's den Herrn ge-nehm, von mancher Neu-ig-keit. Alt-wyhl hat Recht, der

II.P.  *p*

Dienst ist schwer, wenn ne-ben-bei nichts zu naschen wär, doch wenn ei-ne vor-neh-me

I. Page.

II.P.  *p*

Da-me mich küsst, mir ganz be-son-ders zu Mu-the ist. Der that was gross und

I.P.  *p*

küsst und minnt. froh ist er, wenn ihn ein Zöf-chen küsst!

## 218 Etwas mässiger.

Sopran I.

Sopran II.

Pagen.

Alt I.

Alt II.

Ha, ha, ha, ha, die I - sa - bell, die küsst ei-nen Je - den

Ha, ha, ha, ha, die I - sa - bell, die küsst ei-nen Je - den schnell und

Ha ha, ha, ha, die I - sa - bell, die

Etwas mässiger.

*p*

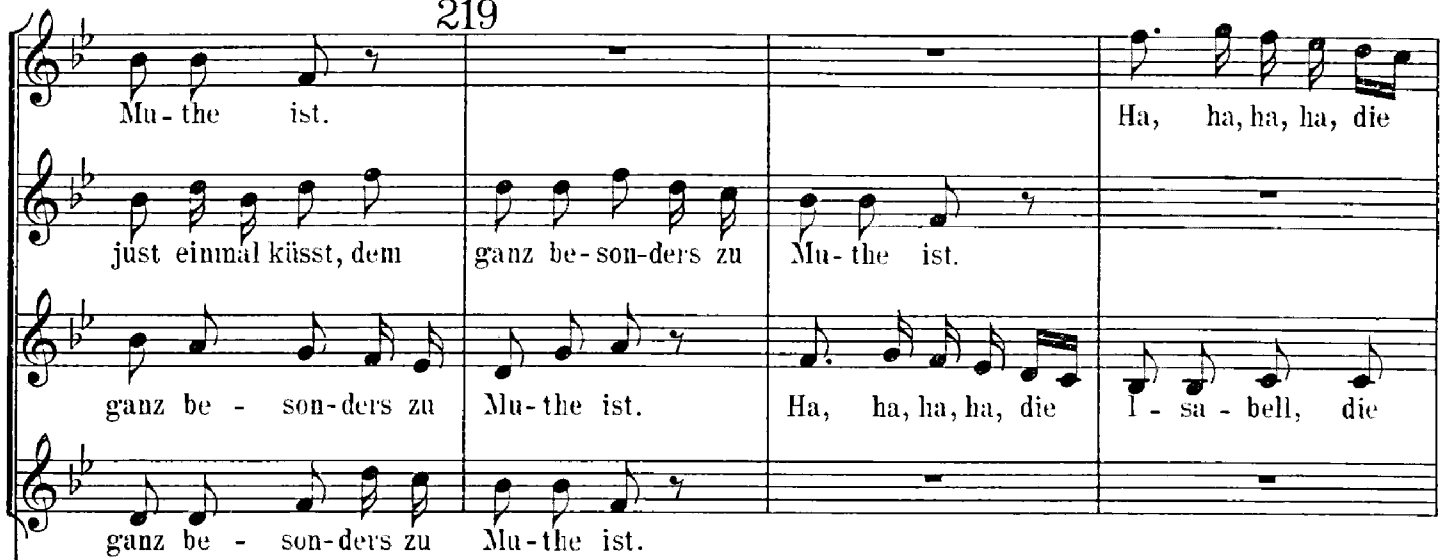
schnell und wen die Al - te just einmal küsst, dem ganz be - son-ders zu

I - sa - bell, die küsst ei-nen Je - den schnell und wen die Al - te

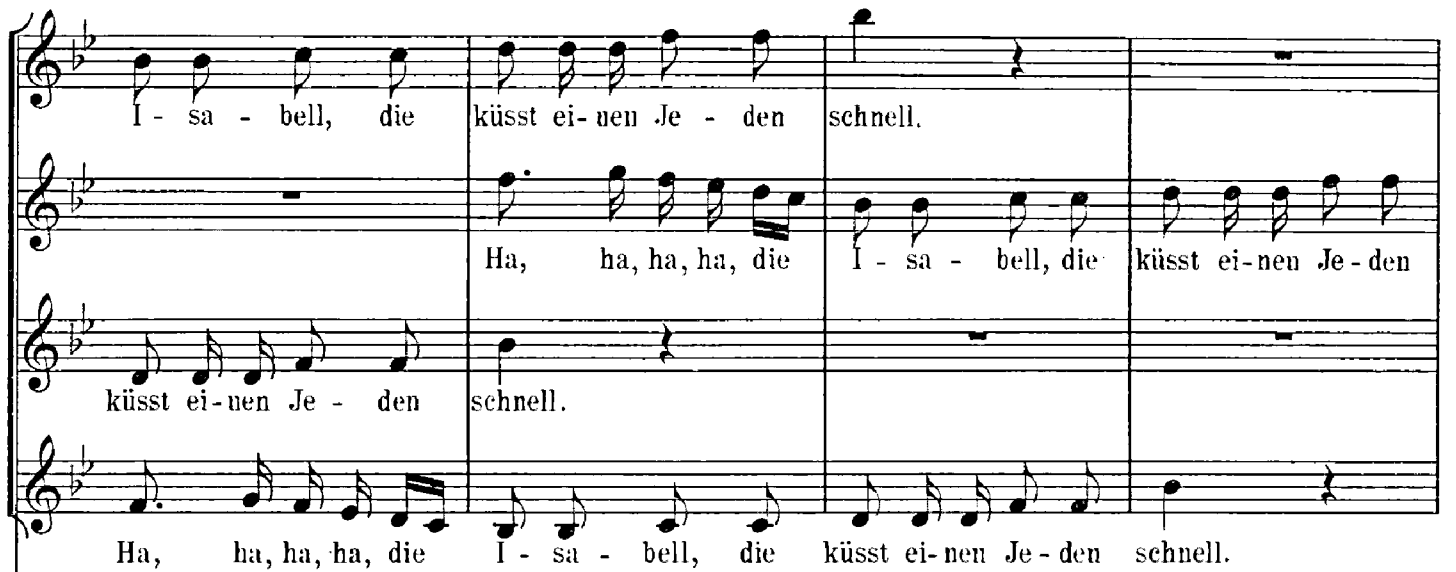
wen die Al - te just einmal küsst, dem ganz be - son-ders zu Mu-the ist,

küsst ei-nen Je - den schnell und wen die Al - te just einmal küsst, dem

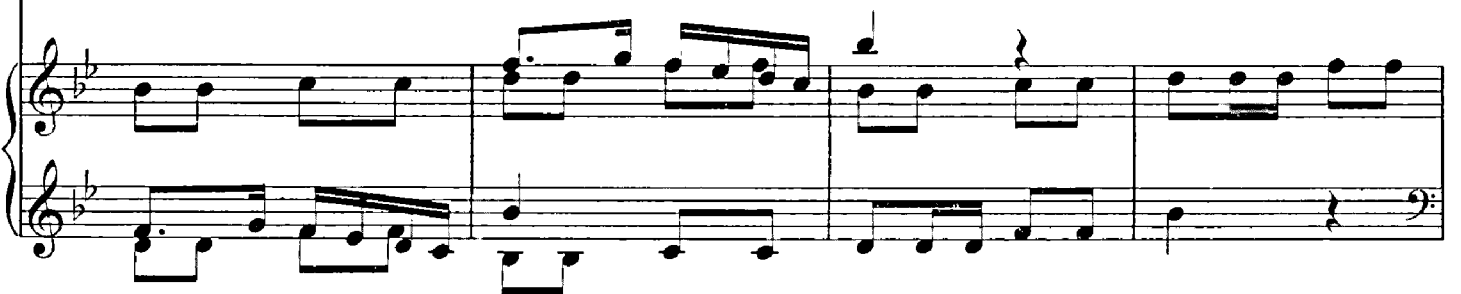
219



Mu-the ist. Ha, ha, ha, ha, die  
 just einmal küsst, dem ganz be-son-ders zu Mu-the ist.  
 ganz be-son-ders zu Mu-the ist. Ha, ha, ha, ha, die I-sa-bell, die  
 ganz be-son-ders zu Mu-the ist.

I-sa-bell, die küsst ei-nen Je-den schnell.  
 Ha, ha, ha, ha, die I-sa-bell, die küsst ei-nen Je-den küsst ei-nen Je-den  
 küsst ei-nen Je-den schnell.  
 Ha, ha, ha, ha, die I-sa-bell, die küsst ei-nen Je-den schnell.



220 *f*

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha und

schnell. *f*

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha und

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha und

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha und

*rit. poco dim. p*

wen die Al - te just ein-mal küsst, dem ganz be-son-ders zu Mu-the ist!

*dim. p*

wen die Al - te just ein-mal küsst, dem ganz be-son-ders zu Mu-the ist!

*dim. p*

wen die Al - te just ein-mal küsst, dem ganz be-son-ders zu Mu-the ist!

*dim. p*

wen die Al - te just ein-mal küsst, dem ganz be-son-ders zu Mu-the ist!

*rit. poco dim. p*



Schneller.  
I. Page.

(wichtig)

Lasst das Ge-schrei, kommt al - le her - bei, der Weis - lin - gen will heut noch

II. Page.

I. Page.

rei - sen! Ihr glaubt's? Und die schö - ne A - del - heid? Je nun, das wird sich ja

221

II. Page.

wei - sen, ich hab's von Franz, 's ist we - gen der Braut. Hübsch?

III. Page.

I. Page.

Bah! Das wird sich wohl ha - ben. So ei - ne vom Land - die Schwe - ster vom

222

II. Page.

Götz. Brr! Nichts als Eu - len und Ra - ben - Ich wet - te, die duf - tet nach

III. Page. (Alle lachen.)  
223

H.P. *Zwie - bel und Lauch! Trägt Wol - len - strü - m - pfe und Schür - zen auch!*

I. Page.

*Ich hö - re Schritte... in Po - si - tur! Wenns der Meister wär - ich mei - ne nur.*

**Vierte Scene.**  
(Georg von rechts, verstaubt in Reiterstiefeln,

(Sie eilen auf die Stufen, doch einige haben den Kommenden bemerkt und winken ab.)

**Schnell, ohne Hast.**

Panzer und Schwert. Er blickt vorerst um sich und will dann die Treppe hinauf. Sie vertreten ihm den Weg.)

224

*cresc.*

Sopr. I. 225

Sopr. I. Halt da, was will er? Sieht just da - nach aus, ge - hört wohl zum

Sopr. II. Halt da, was will er? Sieht just da - nach aus, ge - hört wohl zum

Alt. I. Halt da, was will er? Sieht just da - nach

Alt. II. Halt da, was will er? Sieht just da - nach

*p*

Georg.

Platz da, Ihr

Stall und nicht ins Haus!

Stall und nicht ins Haus!

aus, ge - hört wohl zum Stall und nicht ins Haus!

aus, ge - hört wohl zum Stall und nicht ins Haus!

Ge. sei - de - nes Bu - ben - pack, den Weis - lin - gen will ich sprechen!

Der  
Der  
Der  
Der

226

Ge. Ich bet - teln! Ihr Laf - fen, ihr

bet - telt! Hat kei - nen Hel - ler im Sack!  
bet - telt! Hat kei - nen Hel - ler im Sack!  
bet - telt! Hat kei - nen Hel - ler im Sack!  
bet - telt! Hat kei - nen Hel - ler im Sack!

227

Ge. frechen. (spottend)

Seht nur den Kerl, die gan - ze Fi - gur! Zu Hau - se, da

Seht nur den Kerl, die gan - ze Fi - gur! Zu Hau - se, da

Seht nur den Kerl, die gan - ze Fi - gur! Zu Hau - se, da

Seht nur den Kerl, die gan - ze Fi - gur! Zu Hau - se, da

228

wei - dest Du Kü - he nur! Dort un - ten hat sei - - ne

wei - dest Du Kü - he nur! Dort un - ten hat sei - - ne

wei - dest Du Kü - he nur! Dort un - ten hat sei - - ne

wei - dest Du Kü - he nur! Dort un - ten hat sei - - ne

*f* *dim.*

Stu - be der Tross- Gieb acht, man prü- gelt Dich aus dem Schloss!

Stu - be der Tross- Gieb acht, man prü- gelt Dich aus dem Schloss!

Stu - be der Tross- Gieb acht, man prü- gelt Dich aus dem Schloss!

Stu - be der Tross- Gieb acht, man prü- gelt Dich aus dem Schloss!

229 Georg. (schlägt den I. Pagen)

(schlägt den II. Pagen)

Das ist für die Kuh- und das für's Kalb!

I. Page. Lasst

II. Page. Lasst ihn!

I.P.

ihn. alle

Sopr. I. Der ist noch Bar - ba - - re halb!

Sopr. II. Der ist noch Bar - ba - - re halb! Nur kein Skan -

Pagen. Alt I. Lasst ihn, lasst ihn! Der ist noch Bar - ba - - re halb!

Alt II. Lasst ihn, lasst ihn! Der ist noch Bar - ba - - re halb!

Nur kein Skan - dal!

Wenns der Bischof, der Bi - schof

dal! Wenns der Bi - schof hört!

Nur kein Skan - dal! Wenns der Bi - schof

Nur kein Skan - dal! Wenns der Bi - schof

hört! Der Schlin-gel ist kei - - ne Ant - - wort werth.

Der Schlin-gel ist kei - - ne Ant - - wort werth.

hört! Der Schlin-gel ist kei - - ne Ant - - wort werth.

hört! Der Schlin-gel ist kei - - ne Ant - - wort werth.

*f* *dim.* *p*

I. Page.

232

Mir sie - det das Blut!

Die Wan - ge mir brennt.

(wollen auf Georg eindringen)

III. Page.

(versöhnlich)

Hör, gro-ber Ge - sell! Zum Kirchgang, da kommt der

*f* *p*



Georg.

233 (verbindlich)

Schön Dank, mein Bursch, so ist es recht, wenn  
 Weis-ling\_ es währt nicht lang.

*pp*

(tritt etwas beiseite)

Ihr nur bis-chen ma - nier-lich sprecht. Hier wart' ich still und

tre - te bei - seit, mich drückt die - se gau - ze Herr-lich - keit.

*p*

(Die Pagen nehmen ihre Plätze auf den Stufen ein.)

234 Langsam. ♩ = ♩.

*f*

Fünfte Scene. Bischof von Bamberg mit Weislingen, von links Herren und Damen vom Hof. Franz, dann Adelheid.

235 *cant.* *p*

Bischof.  
So kann Euch nichts hier halten? Nehmt meinen Se-gen\_ wie ungern seh'

Weislingen.  
Nichts!

*p*

B. 236  
ich Euch auf die-sen We-gen! Götz ist mein Feind. Ihr steht ihm nun im Wort.

*p*

B. 237 (Der Bischof wendet sich von ihm ab und spricht mit den Herren und Damen, die ihn alle ehrfurchtsvoll begrüßen.)  
Mög's Euch nie ren'n\_ sucht Eu-re Son - ne dort.

Weislingen. (für sich) *p*  
Ich woll-te, all' dies wär ein

Franz.

(Zu Franz, der unbemerkt aufgetreten ist.) Be-reit! Wam?

Traum! Ich soll! und kann nicht gehn! Die Pfer-de, Franz! Wir rei-sen!

(Adelheid erscheint von rechts. Die Anwesenden machen ihr Platz, sie küsst dem Bischof mit tiefer Verbeugung die Hand, sich aufrichtend erblickt sie Weislingen.)

238

(für sich)

Jetzt, gleich! Sie! A-delheid!

*cant.* *p*

Adelheid.

(zu Weislingen)

Noch hier? Ich wähn-te Euch schon fern.

So oh-ne Abschied

239

(intim) (leiser)

scheidet man nicht gern! Schei - den ist Tod -

Adelheid. (kalt)

Und Blei-ben? Wie dem auch sei\_ ich hab' Euch

Le - - ben!

Ad. (heftig)

auf-ge-ge-ben. (unsicher) Umgarntseid Ihr durch bäurisch-plumpe

Ich bin nicht frei... Ihr wisst...

Ad. (misst ihn)

List! Geht! Das al-so ist die Quint-es-senz der Rit-ter!

Ihr seid bit-ter\_

240 (plötzlich bewegt) (frei) (stockt)

Ad. Etwas bewegter.

Gebt mir die Hand... ver-zeiht... geht...

Ad. *(stockend)*  
 ich bin krank. Ihr

Weislingen. *(rasch)*  
 Gebt meiner Leidenschaft nur ei-nen Tropfen Lin-derung... ich kann nicht fort!

Ad. müsst!

W. *(zu Franz, der alles beobachtet)*  
 Nein, nie! Wir rei-sen spä-ter, morgen\_ näch-ste Wo-che\_

241 *(zu Adelheid)*

W. Reich mir die schö - - ne Hand, zum Kirch-gang, hol - - de

*p zart*

Adelheid. *(kokett)*  
 Zum Kirchgang nur?

W. Frau! Für im - - mer! A - ber wir

Ad. Wir wol-len ja. (küsst ihr leidenschaftlich die Hand)

W. müs-sen auch wol-len- Langsam. Zau - be-rin!

Schnell. *f*

(Der Bischof spricht während dieser Scene mit seinen Hofleuten von einem zum andern gehend, die beiden im Vordergrunde aber stets beobachtend.)

Ad. wär ich's. Ihr soll-tet bald ein And-rer sein!

W. Hilf mir mein Ge - ni-us!

W. O A - del-heid! Ma-ri - a! Götz...

*l. H.* *p*

Ad. Ein Räuber! Feind des Kaisers und des Reich's! Zwang! Du bist befreit, wenn Du nur willst.

W. Mein Handschlag...

Ad. durchmich! Zerreiß' das Band!

W. Durchdich... und ich wills sein! Ich seh' den Himmel ü - ber

*f* *espress.*

Ad. Wel - ches

W. mir. Hier mei-ne Hand! Ich blei-be, A - del-heit!

Bischof (der Alles beobachtet hat zu Weislingen).  
Ihr schei-det schwer!...

*pp*

Ad. Glück!

W. Ich bleib' und bit-te um Eu-ren Se-gen. (halblaut zu Adelheid)

B. Frau A - del-

*f*

B.

heid, das war ein Mei-ster-stück! Ein neu-er Stern führ'Euch zu ho-hen We -

*p*

der Rechten.) (zu Allen)

B.

gen! Ver - - nehmt auch Ihr die fro-he Kun-de! Wir glaub-ten Al-le

*p*

B.

ihn ver-lo - ren. nun bleibt er uns! Noch mehr: die sei-ner wür-

B.

- dig hat er sich er - ko - ren, so fasst ein zwei - fach Glück die gu - te

*mf*



Georg.  
Ver - rat an Lieb und Freun-des Gü - te durch ein ver - buhl - tes

Adelheit.  
Wie ich so heiss mich um Dich müh - te seit ich dich sah, schon

Weislingen.  
O A - del - heid in Dir er - blüh - te die Lie - be mir erst

B.  
Stun - de. Der Rit - ter Zier, der Frau - en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Sopran.  
Der Rit - ter Zier, der Frau - en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Alt.  
Der Rit - ter Zier, der Frau - en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Chor der Pagen.  
Der Rit - ter Zier, der Frau - en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Tenor.  
Der Rit - ter Zier, der Frau - en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Bass.  
Der Rit - ter Zier, der Frau - en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Ge. Au-gen-paar. Ma - ri - - a ach es welkt die Blü - te, Dein schö-ner Traum so

Ad. Dein ich war für Dich al - lein mein Herz — er - glühte, Dir bring' ich mich Ge -

W. heiss und wahr! Ein neu-er Siun mich tief durchglühte, für im - mer Dein! ich

B. ed - les Paar Heil — dem Bund, mög' Got - tes Gü - te ge - lei - ten Euch für

ed - les Paar Heil dem Bund, mög' Got - tes Gü - te ge - lei - ten Euch für

ed - les Paar Heil — dem Bund, mög' Got - tes Gü - te ge - lei - ten Euch für

ed - les Paar Heil dem Bund, mög' Got - tes Gü - te ge - lei - ten Euch für

ed - les Paar Heil — dem Bund, mög' Got - tes Gü - te ge - lei - ten Euch für

Ge. *f<sub>2</sub>*  
 flüch-tig war. Ma - ri - a ach - es welkt - die Blü - - te

Ad.  
 lieb-ter dar. Für dich al-lein mein Herz - er - glüh - te für dich al-lein

W.  
 fühl' es klar! Ein neu - es Sein mich tief - durch - glüh - te, für im-mer Dein

B. *f<sub>2</sub>*  
 im - mer dar! Heil die - sem Bund, mög Got - - tes

<i>f<sub>2</sub></i> im - mer dar!	Heil	die - sem	Bund! Mög	Got - - tes
im - mer dar!	Heil die - sem,	Heil die - sem	Bund! Mög	Got - - tes
für im-mer dar!	Heil die - sem,	die - sem	Bund! Mög	Got - - tes
im - mer dar!	Heil	die - sem	Bund! Mög	Got - - tes

*rit. poco*  
*p* *pp*

Ge. Dein schö - ner Traum so flüch - - tig war!

Ad. Mein Herz er-glüh-te, Dir bring'ich mich Ge - lieb - - ter dar!

W. für im - mer Dein ich fühl' es klar!

B. Gü - - - te ge - lei - ten Euch für im - - - mer dar!

*rit. poco*  
*p* *pp*

Gü - - - te ge - lei - ten Euch für im - - - mer dar!

Gü - te ge - lei - - - ten Euch für im - - - mer dar!

Gü - - - te ge - lei - ten Euch für im - - - mer dar!

Gü - - - te ge - lei - ten Euch für im - - - mer dar!

*rit. poco*  
*p* *pp*

Orgel  
*mf*

Red.

Wenn das Paar sich zum Abgang wendet, ist der Zug oben schon verschwunden. Mit dem folgenden Orgleintritt wendet sich das Paar. Georg an der linken Seite der Treppe stehend tritt sogleich vor und spricht an.

**Sehr langsam, doch nicht schleppend. (Adagio.)**

Georg.

Ein Gruss vom Götz!

Adelheid.

Ihr kennt den Burschen da?

Weislingen.

(erschrickt)

(für sich)

Georg! Nicht doch, ich irr-te-

**Sehr langsam, doch nicht schleppend. (Adagio.)**

243

(scharf)

So kennt ihr Götz nicht und Ma-ri-a, Eu-re Braut?

Lass mich in Frie-den, blöder Rei-ter-jun-ge!

Adelheid. Georg. (herabstürzend)

Komm, komm — Schuft! Schurke! Ist das  
 (Sie schreiten die Stufen hinan)

w. und sag' dem Götz, er hätt' mich ü-bereilt.

244

Ge. möglich? Wahr? Die Pagen schliessen sich hinter Adelheid und Weislingen an den

II. Page. (Zum I. Pagen, auf das Paar weisend.) I. Page.

Was sagt ich Euch... Ein schönes Paar!

*Volles Werk.*

*cresc.* (Hier tiefe gestimmte Glocken, ff nicht störend.)

*ff*

Zug. Oben angelangt, wendet sich Weislingen nochmals nach Georg um, der sprachlos erstarrt ihm nachblickt.

*rit.*

*ff*

(*alleg.*)

Sopran.                      Soli. (entfernt)

Alt.

Tenor.

Bass.

*A capella*

Ky - ri - e e - lei - son      Chris - te e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son      Chris - te e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son      Chris - te e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son      Chris - te e - lei - son

*sanft*

*pp* Harmonium. (Orgel schweigt. ebenso Glocken.)

(Georg bricht in Thränen aus.)

Ky - ri - e e - lei - son      Chris - te e - lei - son      Ky - ri - e e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son      Chris - te e - lei - son      Ky - ri - e e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son      Chris - te e - lei - son      Ky - ri - e e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son      Chris - te e - lei - son      Ky - ri - e e - lei - son

*f* Chor. (Hier sinkt Georg im Gebet auf die Knie nieder und verharrt bis zum Schluss.)

Chris-te e-lei-son Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son

Chris-te e-lei-son Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son

Chris-te e-lei-son Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son

Chris-te e-lei-son Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son

Orgel. Volles Werk.

*ff*

245

Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son.

Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son.

Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son.

Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son.

*a tempo*

Orchester. *ff* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Glocken. *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Vorhang fällt hier langsam.

Ende des zweiten Aktes.



## Dritter Akt.

## Erste Abtheilung.

Mässig schnell.

First system of musical notation, measures 243-246. The music is in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Mässig schnell.' The first measure includes the dynamic marking *f.* and the letter *H.* above the staff. The notation consists of a treble and bass clef with various rhythmic patterns including eighth and sixteenth notes.

Second system of musical notation, measures 247-250. The notation continues from the first system, showing a consistent rhythmic and melodic flow in the treble and bass staves.

Third system of musical notation, measures 251-254. The number '246' is written above the first measure. The notation continues with similar rhythmic patterns and melodic lines.

Fourth system of musical notation, measures 255-258. The number '247' is written above the first measure. The notation continues with similar rhythmic patterns and melodic lines.

Fifth system of musical notation, measures 259-262. The notation continues with similar rhythmic patterns and melodic lines.

248

Musical score for measures 248-249. The score is written for piano in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The right hand features a complex, rhythmic melody with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The left hand provides a steady accompaniment with eighth and sixteenth notes.

249

Musical score for measures 249-250. The right hand continues with a dense, rhythmic pattern of sixteenth notes. The left hand accompaniment remains consistent with the previous measures.

Musical score for measures 250-251. The right hand features a series of sixteenth-note runs. The left hand accompaniment consists of eighth notes.

250

Musical score for measures 251-252. The right hand continues with sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment includes some chords and eighth notes.

Musical score for measures 252-253. The right hand features a series of chords and eighth notes. The left hand accompaniment includes some chords and eighth notes.

251

Musical score for measures 253-254. The right hand features a series of chords and eighth notes. The left hand accompaniment includes some chords and eighth notes.

## Erste Scene. Eine Waldlichtung, geringe Tiefe, Mittagszeit.

252

Aufzug.

Götz sitzt den Helm neben sich, auf einem Stein. Vor ihm Selbitz und Lerse bewaffnet. Eine Anzahl Bewaffneter hält etwa sechs bis sieben Kaufleute umringt, welche zitternd des Weiteren harren.

253

254 Götz (zu den Knechten).

Führt die Ker-le seit-ab! Ich ras-te. (zu den Kaufleuten)

Selbitz. Ein gu-ter Fang! Auf die Frank-fur-ter Mes-se

Gö. *sf* *3* *3* *3* *3*  
 Hab' ihnen e-ben nur auf-gepasst weil's Heilbron-ner sind, die mir ver-  
 S. wartet Ihr lang.

(Knechte mit Kaufleuten ab)

Gö. *3*  
 hasst! Für die gu-te Be-hand-lung, die ich er-fah-ren! (lachend)  
 S. Der

255

Gö. *3*  
 Mehr wollt' ich nicht. In ei-ner Stun-de lasst sie  
 S. *3* *3* *3* *3*  
 Schreck ist ih-nen in's Mark ge-fah-ren!

(Selbitz und Lerse ab.)

Gö.

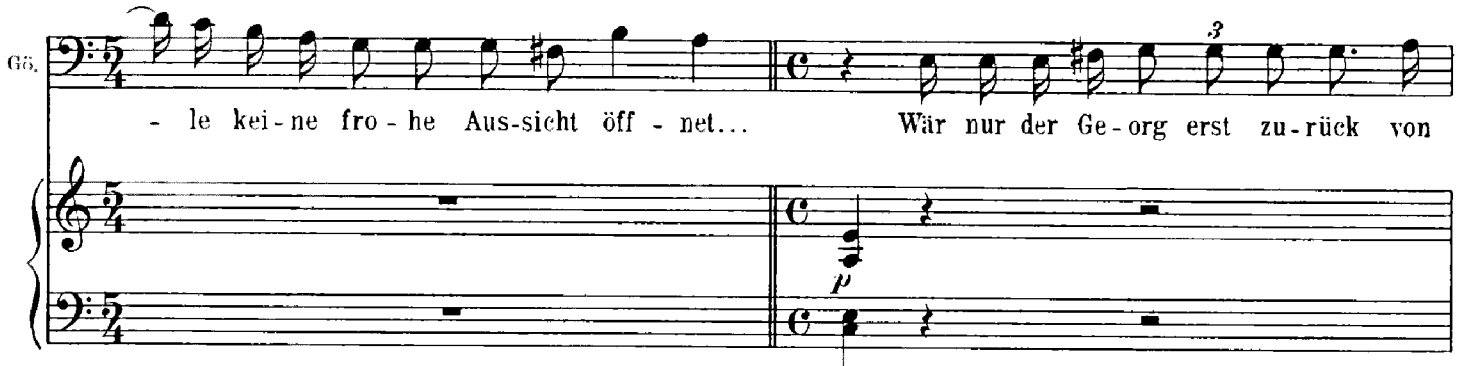
lau-fen! Dann zie-hen wir heim mit un-se-rem Hau-fen.

256

Götz.

257

Ich weiss nicht, dass seit einiger Zeit sich meiner See-

G6.  *le kei-ne fro-he Aus-sicht öff-net... Wär nur der Ge-org erst zu-rück von*

G6.  *Weis-lin-gen, der, seit er schied, uns oh-ne Nachricht liess! Ob ihm nichts zustiess...*  
 (versinkt in Nachdenken)

(Georg. wie im vorigen Bilde gekleidet, tritt von der anderen Seite auf.)

G6.  *bra-ver, lie-ber Jun-ge!* 258

Georg.  *Hier bin ich, gnä-di-ger Herr!*  
 (ihm entgegen)  
 G6. *Und tausendmal will-kom-men!*

(stockt)

Ge. Ich kom-me von... Bam-berg- sucht Euch erst da - heim.

Gö. Von Bamberg!

(Georg blickt schweigend zu Boden)

Gö. Wie? Weis - lin - gen nicht auf sei - ner Burg? Du senkst den Blick?

*p* *pp*

Georg. 259 (losbrechend)

Ver-rath und

Gö. Was ist geschehn- Ge - org- sprich!

*p* *f* *fp*

Ge. Niedertracht! Weis-lingen ist in Bamberg. ja! er freit um A-del-

*fp* *fp*

Ge. heid von Wall - dorf! Ich war in Bam-berg, Herr, ich traf ihn

Gö. Un - sinn!

260

Ge. auf der Trep-pe dort mit ihr... „Ein Gruss von Götz!“ sag’ ich - er schien bestürzt und sagt:

Ge. „Lass mich in Frieden, blöder Reiterjunge, und sag’ dem Götz, er hätt’ mich ü-ber-eilt!“

Götz (furchtbar bitter). 261

Götz Ich hätt’ ihn übereilt! Genug -





264

Langsamer.

Gö.

Das Herz des Freun-des war in mei-nen, in mei-nen Händen. Wie

Gö. 265

hielt ich's fest. — wie hielt ich's fest, wie hielt ich's gern und warm! Ein Augenblick,

Gö. 266

dann thät sich's von mir wenden. ich steh' beschämt, betrogen, kindisch\_

Gö. 267

arm!

Schnell. (Allegro moderato.)

Georg.

267

Vergesst ihn Herr! Er war stets Eu-rer unwerth, undankbar!

Götz (wüthend).

Vergessen? Nein, ver-gessen! schänd-li-chen Wortbruch, nein, nein!

(drohend)

(Lerse eilig mit einigen Knechten)

G6. Und halt ich Ei-nen, will ich furcht - - bar sein!

Lerse.

268

Herr. Herr! Zwei von den  
G6. Was giebt's?

Götz (zornbevend).

L. Kerls ent - floh'n! Setzt ih - nen nach!

Gö. Die Anderscharf gebunden! Sie sollen niederknien in einen Kreis, und

269 ar - men Sün - dern gleich den Blick ver - bun - den, des Tod's ge - wär - tig und in

270 Georg. Götz. (mit dem Fusse stampfend) (geschrien)

To - desschweiss! Bedenkt! Geh, sag' ich - geh, ge -

(Georg mit allen ab)

(auf und ab)

Gö. *3* hor - che! An ih - rer To - des - angst will ich mich wei - den, ver - spot - ten ih - re Angst.

Gö. *271* Blut! Blut will ich sehn und Lei - den! Blut und Leiden!

(greift sich an die Stirn)

(bewegt)

Gö. *1 272* Götz! Götz! Was hat auf

(zurückhaltend)

Gö. ein - mal dich ver - än - dert, den ed - len Sinn in Grau - sam - keit ver -

*zurückhaltend*

273

Gä. kehrt! Wie stündest du da vor dei-nen Waf-fenbrüdern-

Mässig. *zart*

*p* *pp*

Gä. wie stündest du da- In ei-ner solchen Schu-le

274

Gä. soll mein Ge-org ler-nen?

275

*rit. dim.* *f espress.* *pp*

Sehr langsam.

Gä. Ma-ri-a, Schwester. du trittst vor mich. ich glau-be dich zu

*pp*

276

Gö. *se - hen, nach deinem Bräutigam fragst du, ar - mes Kind!*

Gö. *Du weisst noch nicht, du weisst noch nicht, dass dir ein Leids ge - sche - hen, du weisst noch nicht,*

277

Gö. *hast nie er - fah - ren was bitt' - re Thrä - nen sind, was bitt' - re Thrä - nen*

278

*(er verbirgt sein Antlitz)*

Gö. *sind...*

*mit grossem Ausdruck*

## Georg (mit einem Schmuckkästchen).

Herr, lasst den Schmerz ge-nug sein, — seht, — Ihr sag-tet ja so oft: Ge-

Georg: fang-ne soll man nie misshandeln!

Götz: Ja, gu-ter Jun-ge. geh' — und bind' sie los!

279

Da ist ei-ner da-run-ter, ein jun-ger Mann, wir woll-ten ihn bin-den,

da fing er an: hätt ei-nen Schmuck für seine Braut, auf der Mes-se



280

Ge. würd' er ihr an-ge-traut.\_ Wir soll-ten ihn zie-hen las-sen, meint er:

Ge. als Lö-se-geld gibt er den Brautschmuck her. (sanft) So sagt er\_  
 Götz. Sei-ne Braut?

(entnimmt dem Kästchen eine goldene Kette)

281

Ge. den Schmuck seht\_ da!

Lass seh'n\_

(Götz lässt die Kette durch die Finger gleiten)

282

Ge. Mir geht der Bursche nah! Ein Brautschmuck... fein!

Georg (eifrig).

Götz.

Nürnberg-er Ar-beit soll es sein.

Schwester Mari-a.

l. H. f

283

(giebt ihm den Schmuck)

Gö. dir kann ich ihn nicht zum Fes-te bringen. in deiner See-le will ich handeln. Nimm!

Gö. für sei-ne Braut... er zie-he hin in Ruh. in Ruh... und ei-nen

pp

(sehr zart)

284

(Er bleibt eine Weile sinnend stehen.)

Gö. Gruss vom Rit-ter Götz da-zu! *sehr zart.* *espress.*

pp

geht dann auf Georg gestützt langsam, auf-eufzend, stockend ab.)

(Götz hier ab.)

Zwischenvorhang.

Sehr kurze Pause.

cresc. pp

Die Scene spielt am kaiserlichen Hofe zu Augsburg. Die tiefe Decoration stellt einen durch Säulenstellung getrennten prunkvollen Doppelsaal dar, der an den Festsaal grenzend gedacht ist, in welchem letzterem ein Schönbart-(Masken-)fest stattfindet. Der hintere Saal (Wintergarten) ist durch einen Vorhang zu schliessen. Am Beginne ist die ganze Bühne offen. Links ein Lehnstuhl, ein Tischchen mit brennenden Armleuchtern.

Erste Scene.  
Schnell.

Aufzug.

(Weislingen prächtig gekleidet, im Weislingen. Lehnstuhl einen Brief in Händen)

Götz, im-mer wie-der Götz! Be -



289

w. *Lie-be!* *Wie trog ich bei-de*

290

Schnell.

*rit.*

*a tempo*

(springt auf)

w. *und mich selbst!* *Dir dank ich's, A-del-heid,*

w. *du gleisne-ri-sches Weib!* *Schon bin ich lä-s-tig ihr im*

w. *Weg-* *dem Sohn des Kai-sers stellt sie heim-lich Net-ze...*



Von rechts Adelheid in einem phantastischen Costüm, vor ihr Franz als „Jugend“, ein Gewappneter als Mann. Sie lehnt sich mit der linken Hand auf ein als Genius gekleidetes Kind, mit der rechten auf einen Greis. Alle viere tragen Fackeln und werden an Blumenketten von ihr geführt. Sie ziehen an Weislingen vorbei, dann stellen sie sich.

294 Allegretto. (Nicht schleppend.)

295

Zweite Scene.  
Adelheid.

Was seh' ich, mein Ge- mah! Ihr träu- met wohl? Ge -

Weislingen.

Fast...

Etwas mässiger.

296

A. fall ich Euch und die- ser Zug? (kalt)

W. Schön aus - gedacht!

Etwas mässiger.



A.  Auf mei - nen Wunsch stellt er die Ju - gend

w.  Du auch, mein Franz, da - bei!



A.  dar. Des Kaisers Sohn hat die - sen Mummen - schanz er - son - nen,

w.  Die Rol - le liegt ihm, traun!

297



A.  auch sand er Ver - se mir, die die - - ses Grup - pen -

w. 

298



A.  bild's Be - deu - tung zart ent - räthseln. Franz. (unwillkürlich)

w.  (zu ihr) Die Prinz Karl... Und was bedeu - test Du?





(zu Franz)

299

A. Nicht doch — die Lie - be!

F. Schönheit, Herr!

*f* *dim.* *p* *cresc.* *p*

(zu Weislingen)

Langsam. (Andante.)

A. Ich sag Euch das Ge - dicht! Zwei Blü - then

*p* *pp*

300

A. am Bau-me des Le-bens, am gleichen Zweige ge - paart,

*pp*

A. Zwi-lin-ge! Ihr müht Euch vergebens, zu trennen der Bei-den Art. Ein

*f*

301

A. *pp*

Lenz-hauch hat sie ge-bo-ren, sie blü-hen und wel-ken zu

302

A. *p*

Zweit, sie haben ein-an-der er-ko-ren seit un-vordenklicher

(sehr zart)

A. *pp*

Zeit. Sie zau-bern um al-les ein Glän-zen,

303

A.

sie schü-ren den lieb-lich-sten Brand, sie hel-fen ein-an-der er-

A. *kl. Pause* (zu Weisl.)

gän-zen — sind Lie - be und Thor - heit ge - nannt! Ihr

*cresc.* *f* *pp* *p*

(zu den Andern)

A. schweigt? Missfiel Euch das Ge - dicht? So lasst uns geh'n, an Hö - rern fehlt es nicht.

(unwillig)

A. Weislingen. (zu d. Andern) (zu Adelheid) Nicht jetzt! Der Prinz — So mach es kurz — wohlan!

Ihr geht — Du bleibst! Gleich viel — ich will's!

(Franz mit allen ab, er schliesst den Vorhang.)

304 *Mässig schnell.*

Piano introduction for measures 305-306. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. It features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and block chords in the left hand. Dynamics include *f* (forte), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano). The tempo marking *rit.* (ritardando) is present at the end of the section.

Adelheid.

Weislingen.

Vom Ho-fe ich? Duphanta-sirst!

Du sollst vom Ho-fe auf mein Schloss in Fran-ken.

Piano accompaniment for the first vocal entry. It begins with the tempo marking *a tempo* and the dynamic *p* (piano). The music consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

306

w. So ziemt es sich, die - weil ich selbst im Land re - bel - lisch Bau-ern-volk zu

Vocal and piano accompaniment for measure 306. The vocal line is in the bass clef, and the piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The piano part features a rhythmic accompaniment with some grace notes.

w. Paa-ren trei-ben soll - so ward mir Auf-trag von dem gnäd' - gen Kai - ser.

Vocal and piano accompaniment for the second vocal entry. The vocal line is in the bass clef, and the piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The piano part continues with a rhythmic accompaniment.

A. *Wem hast du die-se Gunst zu dan-ken? Mir! Ich bat den Prinz für Dich!*

307

A. *Weislingen. (boshaft) rit. Weis-lin-gen!*  
*Du bit-test viel und er gewährt noch mehr — Weib, ge-horche,*

308

w. *Freund-schaft und Lie-be hab' ich lä-cheInD Dir ge - op - fert.*

*Adelheid. (gedehnt, höhnisch) rit. Du?*  
*(sie messen sich)*  
*Du greifst nach meiner Eh-re! Nein — ge-nug! Ich kann Dich zwingen!*

309

*a tempo*  
(kalt)

(ironisch)

w. *a tempo*

Es bleibt da - bei. *rit.* Leb wohl, ge -

Langsam.

w. *pp*

nie - sse die - se bun - te Nacht so gut du kannst. Halt' Dich an Lie - be, Jugend,

310

w. *p*

Thorheit - Du findest sie! - sie folgen Dei - - ner

311 Schnell. (Grüsst höflich und ab nach links)

Adelheid.

w. *pp*

Spur. Du

A. irrst, schwach her-zi-ger Mann, mich zwingst Du nicht! Nur ei-ne Stu-fe warst Du mir zu

312  
A. höh'rem Ziel, an mei-ne Soh-le reichend, nicht an's Herz! Wegstaub,

313  
A. den ich von meinen Füßen schiitt-le. Vom Hof verbannt, durch dich? von hier.

Mässig.  
A. Wo Karls Ju-gend al-len Hoff-nungen ge-bie-tet!

166 314 Mässig schnell. (Moderato.)

A. Um die - se Schultern soll der Pur - pur gliühn, und ei - ner Kro - ne nur beugt

315 (ruft in die Coullisse)

Langsam.

A. sich dies stol - - ze Haupt! Franz, Franz!

316 (leicht belebt)

A. Franz. (kommt von links) Sprich, Franz, Gestrenge Frau!

A. was stellt Prinz Karl heut' vor auf uns' - rer Mumme - rei!

F. Man sagt, der Prinz sei krank -



A. Krank sagt man — ei! um un-er-kannt zu blei-ben nur, durch-streif den Saal und

317 (Franz bleibt abgewendet)

A. su-che sei-ne Spur! *a tempo* Was hast du?

A. du siehst kummervoll?

F. Franz. Mein Gott — Prinz Karl —

318

A. du weisst nicht was du sprichst, noch was du willst. (mit den Füsse stampfend)

F. und Ihr — Ich will auch nicht mehr — nein

(bitter)

F. will nicht mehr Un-ter-händ-ler sein— vor-mals mit Eu-remMann— jetzt mit dem Prinzen!

Adelheid.  
Franz, du ver-gisst dich!

F. Ich? Mich op-fert ihr und mei-nen lie-ben, gu-ten

## 319

A. So geh'! Entdeck' ihm mein Geheimniß!...

F. Herrn da-zu!

A. Schaff' dir Ruh'! dien' ihm, lass deinen Ei-fer nicht er-kal-ten!

A. 


Ich war wohl ei - ne Nür - rin, dich für das zu hal - ten, was du nicht bist!

(zärtlich, wehmützig) 320

A. 

Ich füh-le dei-ne Lie-be und woll't dir's loh-nen.

**Schnell.**  
Franz. (hingerissen) 321 (warm)

F. 

Ich will das Herz mir aus dem Lei - be rei - ssen, kein Trop-fen

F. 

Blut, der sich für Euch nicht regt! Voll ist die Brust -

322

F. mags Wahn - sinn hei - ssen — die Sin - ne hal - ten's nicht...

Adelheid.

323 Fasst ihn an beiden Händen und zieht ihn zu sich.

Lie - ber, war - mer Jun - ge!

F. verzeiht! vergebt!

Er fällt ihr weinend um den Hals.

324

A. *Lass mich, die Mauern sind Ver-räther!*

*ruhiger*

*p* *zart.*

Tempo I.

A. *Wir müssen Abschied nehmen, Franz—* *Ja— dein Herr be-fiehlt's.*

Franz. *Wir scheiden?*

326

A. *Fort soll ich auf sein Schloss,* *ihndort erwarten.*

F *Teufel und Tod!*

A. *Willst Du ihn hindern,* *Du?*

F *Ich will ihm meinen Fuss auf seinen Nacken set-zen—*

A. 

Mit seinen Hunden lässt er dich weg-het-zen. Hat er mich erst ent-

A. 

fernt von Hof und Stadt, von al-len Freun-den fern, in sei-nen Krallen ganz,

A. 

Treu-los wie je-der Lüst-ling, mei-ner satt, stösst er mich

A. 

dann in's Klos-ter, Franz!

Franz.

Niemals!

329

Sehr langsam.

Adelheid.

(Franz ist einige Schritte von ihr

A.

Mein Franz!

weggangen und bedeckt schluchzend die Augen. Sie geht ihm nach, legt ihren Arm um seine Schulter, ihn sanft liebkosend.)

330

A.

*con 8*

*espress. molto*

A.

*zart*

Dann gu-te Nacht, ihr rei-zend hol-den Stun-den, die wir so

*rit. dim.*

331

A.

traut verschwie-gner Lieb ge-weiht, wo wir uns Mund an Mund so süß ge-fun-den.

A

dann gu-te Nacht, du höch- ste Se - lig-keit!

332

A

Dich liebt' ich, dich nur, um dei-net-wil-len, dir galt mein Hof-fen,

*steigernd*

A

(zart)

mei - ner Wün-sche Gluth; um je-ne tief - ste Sehnsucht zart zu stil-len,

333

Etwas bewegter.

A

hing ich an dir mit meinem Herz und Blut.

*f* *espress.* *pp* *3* *ten.* *rit.* *pp*



Sehr langsam. (heimlich, intim)

A.

Franz, wenn du nicht mehr zitternd und ban-ge zu mir dich schleichen musst,

A.

dich schleichen musst auf feigem Pfad\_ wenn ich nicht mehr von dir ver-lan-ge:

A.

brich auf, mein Franz, brich auf! der Morgen naht... Hölle und Tod!

A.

Willst du mich ret-ten Franz?- uns Bei-de retten!

336 *Allegro assai. (Sehr schnell.) Alla breve. ♩ = ♩*

A  
Für im - mer - nur dein - ver - sun - ken in

Franz.  
Für im - mer - nur dein - ver - sun - ken in

*Allegro assai. (Sehr schnell.)*

*p* *p*

A  
end-lo-se Wönnen! Zutrin - ken - al - lein - aus

F.  
end-lo-se Wönnen! Zutrin - ken - allein - aus

*f* *p*

## 337

A  
Lie - bes - früh - lingsbrönnen! Ein Blühn - so

F.  
Lie - bes - früh - lingsbrönnen! Ein Blühn -

*f* *p* *f*

## 338

A. frei! Un - lös - bar hold - se - li - ges Wal - ten! ver - ei - nigt

F. so frei! Un - lös - bar hold - se - li - ges Wal - ten!

A. wir zwei, ein e - wig ent - zü - - ckendes

F. ver - ei - nigt wir zwei, ein e - wig ent zü - - ckendes

## 339

A. Hal - - ten! O namenlos himmlisch

F. Hal - - ten! O namenlos

A. entfes-sel-tes Glück, zu fassen nicht, kaum zu ah - nen!

F. himm-lisch entfes-sel-tes Glück, zu fassen nicht, kaum zu ah - nen!

340

A. Empor! Es sinkt die Er-de zurück, hinauf zu den sonnigsten

F. Empor! Es sinkt die Erde zurück, hinauf zu den

A. Bah - - nen! O na - - menlos, o himm - lisch ent-fes-sel-tes

F. sonnigsten Bah-nen! O na - - menlos, o himm - lisch

A. Glück, zu fassen kaum, kaum zu ah-nen!

F. entfes-seltes Glück, - zu fas - sen kaum, kaum zu ah - nen!

341


A. Em-por! Es sinkt die Er-de zurück, hinauf!

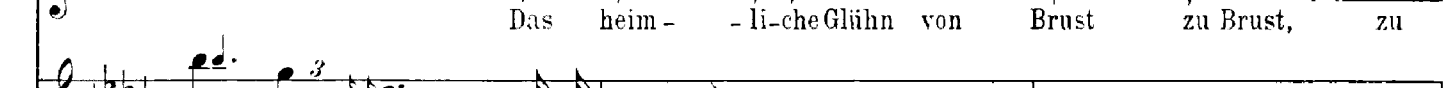
F. Em-por! Es sinkt die Er-de zurück, hinauf!


342

A. zu den sonnigsten Bah - nen!


F. Das heim - liche Glühn von Brust zu Brust zu

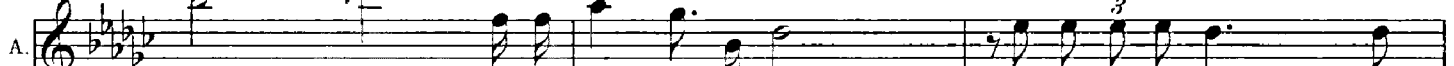
A.  Das heim - - li-che Glühn von Brust zu Brust, zu


F.  lo - dern-den Flam - men ent-facht.



(breit) 343

A.  lo - - - - - dern-den Flam-men entfacht, der se-ligsten Lieb' so

F.  der se-ligsten Lieb' so



A.  tief bewusst, ein Jauch - - zen durch Tag und Nacht! \_\_\_\_\_

F.  tief bewusst, ein Jauch - - zen durch Tag und Nacht! \_\_\_\_\_



344

A. *(bebend)* So darf ich

F. Sprich, rasch! zum Äussersten bin ich entschlossen!

A. for-dern, Franz? ge-nug- so hö-re Franz-

F. Ach, for-dre mein Le-ben!

345

A. nicht durch Ge-walt\_ kein Blut: Gift! *(zurückfahrend)* Giess

F. Gift! *Müssigend.*

*(sie zieht ein Fläschchen)* *(heimlich,*

*fast flüsternd)*

A. ihm dies Fläschchen in den Trunk\_ langsam ver-zehrend, heimlich

*pp* *pp* *pp*

Tempo I.

A. Gift... Du bist kein Mann!

Franz. Gift meinem Herrn von mir!

pp

f

Tempo I.

346 (höhnisch)

A. heimlich und katzenhaft ver - stoh - len, so wie ein Bau - ern - jung nach frem - den

pp

A. Ap - feln schießt, pos - sir - lich wild als wie ein jun - ges Foh - len, zahm wie ein

rit.

rit.

a tempo

347

A. Hündchen, das im Schosse spielt!

Franz. Durch mei - ne Hand soll er ver - der - ben?

a tempo

f a tempo



A. Feig - ling, schwacherziger Thor! E - len - der! lern' von ei-nem Wei-be

(will das Gift trinken)

A. ster - ben!

Franz. Frei - - - - - sollst du sein - - - - - durch mei-ne Hand!

348

A. (entreisst ihr das Fläschchen) Mein Franz - - - - - mein Ret-ter - - - - - mein Ge - lieb - - - - -

F. Gieb', gieb'.

349 (hält ihn umarmt)

A. ter!

*ff schneller*

A. Ich eile auf mein Schloss.

(zurückhaltend) **350 Schneller. (alla breve)**

A. bring' mir die Nachricht, Franz! Hol dir den Lohn! (er reisst sich los) (nach rechts ab)  
Franz. (entschlossen) Es sei!

A. Gewonnen\_ frei! (ein Freudenschrei)  
(Sie bleibt mit ausgebreiteten Armen hochaufgerichtet stehen.)

**Schneller.**  
**351**

**352**

Ende des III. Aktes.

Freie heitere Flusslandschaft. Der Hintergrund zeigt in der Ferne die Zinnen einer Burg. Helle Abendbeleuchtung. gegen Schluss Dämmerung, Nacht...

Langsam. (Andante.)

Musical score for piano, measures 354-356. The score is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It features a slow tempo (Andante). The music is written for both the right and left hands. Dynamics include forte (f), sfz, and piano (p). Measure 355 is marked with a piano (p) dynamic. Measure 356 is marked with a piano (p) dynamic.

Aufzug. Erste Scene.

(Es bleibt hell, erst gegen Schluss Verfinsterung. Von allen Seiten kommen in kleinen und grös-

Musical score for piano, measures 360-361. The score is in the same key and time signature as the previous section. It features a piano (p) dynamic. Measure 361 is marked with a piano (p) dynamic.

seren Gruppen Bauern herbei, die mit allerhand Waffen, darunter Sensen, Hacken etc. bewaffnet sind. Einige tragen Fackeln.

Musical score for piano, measures 362-364. The score is in the same key and time signature as the previous section. It features a piano (p) dynamic. Measure 364 is marked with a piano (p) dynamic.

*cresc.*

363

*simile*

364

Zweite Scene.  
Mässig, gemessen.  
Metzler.

365

Der Ruf er- klingt, schwer ist die Noth, der Bau-er will sein Recht!

*p*

Metz. Die Sen-se blinkt, die Ha-cke

Ten. I. Freiheit für Arm und Schlecht, Freiheit für Arm und Schlecht!

Ten. II. Freiheit für Arm und Schlecht, Freiheit für Arm und Schlecht!

Bass I. Freiheit für Arm und Schlecht, Freiheit für Arm und Schlecht!

Bass II. Freiheit für Arm und Schlecht, Freiheit für Arm und Schlecht!

Metz. droht, der Bau-er will sein Recht!

Frei-heit für Arm und Schlecht,

Frei-heit für Arm und Schlecht,

Frei-heit für Arm und Schlecht,

Frei-heit für Arm und Schlecht,

Mtz.

Der Rit-ter fällt, es stürzt die Burg, Frei-heit für Arm und  
 Frei-heit für Arm und Schlecht!  
 Frei-heit für Arm und Schlecht!  
 Frei-heit für Arm und Schlecht!  
 Frei-heit für Arm und Schlecht!

Mtz.

Schlecht!

Der Rit-ter fällt, es stürzt die Burg, Frei-heit für Arm und Schlecht,  
 Der Rit-ter fällt, es stürzt die Burg, Frei-heit für Arm und Schlecht,  
 Der Rit-ter fällt, es stürzt die Burg, Frei-heit für Arm und Schlecht,  
 Der Rit-ter fällt, es stürzt die Burg, Frei-heit für Arm und Schlecht,

Frei-heit für Arm und Schlecht.

Frei-heit für Arm und Schlecht.

Frei-heit für Arm und Schlecht.

Frei-heit für Arm und Schlecht.

Metzler.  
Die von Jaxt-hau-sen säumen... Hun-de!

(zu einem Bauern)

369

Mtz. stoss ins Horn, (auf dem Theater) keine Antwort

(Echo)

Etwas schneller. (*Allegro moderato*.)

Mtz. nichts!

Ten. I. Einer Solo.  
Dann ist's ver - than, wassind wir. führt uns der Götz nicht an.

Ten. II.

Etwas schneller. (*Allegro moderato*.)

## 370

Sievers.

Er sei das Haupt und

Einer Solo.  
Der hat ein Herz für Arm und Nieder!

*p*

## 371

Siev.

wir die Glieder.

Der Götz, der Götz allein soll un - ser

Der Götz, der Götz allein soll un - ser

Der Götz allein soll un - ser

Der Götz allein soll un - ser



Metzler (der finster blickend schweigt, macht eine Bewegung nach links)

(Allgemeine Bewegung)

372

(hämisch, für sich)

Er kommt!

Ich wusst' es wohl,

Haupt - mann sein.

Haupt - mann sein.

Haupt - mann sein.

Haupt - mann sein.

der baut nicht ru - hig sei-nen Kohl.

Ruh' ist ihm Tod, und

Ra-sten, Ro-sten: sollt es ihm auch den Kra - gen ko-sten.

Dritte Scene. Götz, Selbitz, Lerse, Georg, nebst einigen Knechten von rechts.

373 Etwas schneller.  $\text{♩} = \text{♩}$

Götz.

374

(zu Metzler)

375

Gö.

rieft mich, spricht, was soll's?

Metzler. (thut demüthig)

(tritt näher zu Götz)

Ihr seid der Bau-ern Hort, Gott woll's. Sie wol-len Dich zum Hauptmann.

376

Mtz. Götz!

Hurrah, der Götz soll Haupt - mann sein, die

Hurrah, der Götz soll Haupt - mann sein, die

Hur-rah, der Götz soll Haupt-mann sein, die

Hur-rah, der Götz soll Haupt - mann sein, hur-rah der Götz, die

Bur - gen nieder, wir schla - gen drein, vor - bei ist's mit des Bau - ern Noth, wir

Bur - gen nieder, wir schla - gen drein, vor - bei ist's mit des Bau - ern Noth, wir

Bur - gen nieder, wir schla - gen drein, vor - bei ist's mit des Bau - ern Noth, wir

Bur - gen nieder, wir schla - gen drein, vor - bei ist's mit des Bau - ern Noth, wir

Götz (der bisher mit gekreuzten Armen zugehört)

*Etwas ruhiger.*

Und wolltet Ihr handeln an Ed-len und Herr'n

wir fol - gen Dir bis in den Tod!

wir fol - gen Dir bis in den Tod!

wir fol - gen Dir bis in den Tod!

fol - gen Dir bis in den Tod!

*Etwas ruhiger.*

377 Tempo I. (wieder schneller)

Gö. wie bei Weinsberg und so fort hausen, nie- mals biet ich Euch die Hand zum Bund!

Sievers.

(zu Götz)

Das e-her schlägt mich todt. wie ei-nen Hund!

Metzler.

(für sich)

Da - zu fän-de sich Rath...

Siev. e - ben war Schuld an der Ra - se - rei, ein Führer von Anseh'n fehlt uns da - bei.

Metzler (den Bauern Ruhe gebietend, gegen Georg, Selbitz und Lerse).

379

Wär's auch den Herr'n da zum Ver - druss, wo - zu das Ge - re - de?

Mtz. 380 Götz. Wer will mich zwin - gen?

Wir wol - len\_ er muss!

(Alle Waffen gegen ihn.)

Tenöre. Wir, wir, wir, wir wol - len!

Chor. Wir, wir, wir, wir wol - len!

Bässe. Wir, wir, wir, wir wol - len! Du

Wir, wir, wir, wir wol - len! Du

381

Du musst! Du bist un - ser Mann! Du hilfst uns zum Recht!

Du musst! Du bist un - ser Mann! Du hilfst uns zum Recht!

musst! Du bist un - ser Mann! Du hilfst uns zum Recht!

musst! Du bist un - ser Mann! Du hilfst uns zum Recht!

Sieh dich vor, Götz! Sind wir dir zu schlecht? Bist

Sieh dich vor, Götz! Sind wir dir zu schlecht?

Sieh dich vor, Götz! Sind wir dir zu schlecht? Bist dir zu

Sieh dich vor, Götz! Sind wir dir zu schlecht?

dir zu hoch be-wusst? Hab' Acht! hab' Acht! Wir  
 Bist dir zu hoch be-wusst? Hab' Acht! hab' Acht!  
 hoch be-wusst? Hab' Acht! hab' Acht! Wir  
 Bist dir zu hoch be - wusst? Hab' Acht! hab' Acht!

382

ma-chen nicht halt! Wir sen-gen dein Schloss!  
 Wir ma-chen nicht halt! Wir sen-gen dein Schloss!  
 ma-chen nicht halt! Wir sen-gen dein Schloss!  
 Wir ma-chen nicht halt! Wir sen-gen dein Schloss!



Schlag ein, schlag ein! Hab' Acht, hab' Acht!

Schlag ein, schlag ein! Hab' Acht, hab' Acht!

Schlag ein, schlag ein! Hab' Acht, hab' Acht!

Schlag ein, schlag ein! Hab' Acht, hab' Acht!

(Alle dringen auf ihn mit Spiessen ein, die gegen ihn gerichtet bleiben.)

*accel. poco*

Wir ma-chen nicht halt! Du büsst es, Dein Kind, Dein Weib!

Wir ma-chen nicht halt! Du büsst es, Dein Kind, Dein Weib!

Wir ma-chen nicht halt! Du büsst es, Dein Kind, Dein Weib!

Wir ma-chen nicht halt! Du büsst es, Dein Kind, Dein Weib!

*f accel. poco*

Götz schlägt dem Metzler den Spiess aus der Hand.

386

Götz.

So, recht so, Ge - sin - del, so re - de ich frei von der Le - ber weg zu Euch Ro - hen -

Allmählich ruhiger.

mit dem Blut so vie - ler Ed - len ge - tränk sind die Pi - ken, die hier mich be -

drohn! Stosst zu, Ihr E - len - den, tö - dtet auch mich wie den Hel - fen - steiner, Ihr

388 Langsam. (Andante.)

Fei - gen! Vor Män - nern wie die sollt Ihr nie - der - knien, in den



Ga. *3* *3*

Rumpf ohne denkendes Haupt, für den Henker, am Gal-gen zu bleichen!

391

Metzler. (tritt vor)

Lasst ihn - ich, ich führ' Euch! Dem fehlt's an Muth... Das Sengen und Brennen versteh' ich gut!

(Die Bauern bleiben stumm.)

Götz.

(für sich)

392

(laut)

Hier gilts ein Un-heil ein - zu - dämmen - Hör't Leu-te, was ich sag'-

Ga. *b* *b*

wollt Ihr frei hal-ten Euch von je-der Ü - bel-that, so will ich mich zu Eu-rer For - de-rung be-

Gö. ken-nen und bei den Herrn ver-tre-ten ge-rech-te Klag! Mach kei-ne Wor-te\_ ja o-der nein!

Metzler.

393 Schnell. (*Allegro moderato.*)

Mtz. (Ein Feuerschein im Hintergrunde.) Siehst Du den Schein? Schloss Mil-ten-berg in Flammen! Bei Gott -

(triumphierend) Götze (entsetzt)

Gö. 394 (Tumult.)

ent-setzlich!...

395

Ten. I. Ju - che! Ju - che! Der ro - the Hahn!

Ten. II. Ju - che! Ju - che! Der ro - the Hahn!

CHOR. Ju - che! Ju - che! Der ro - the Hahn!

Bass I. Ju - che! Ju - che! Der ro - the Hahn!

Bass II. Ju - che! Ju - che! Der ro - the Hahn!

Hur - rah! Hur - rah! Sie fan - gen schon drü - ben an!

Hur - rah! Hur - rah! Sie fan - gen schon drü - ben an!

Hur - rah! Hur - rah! Sie fan - gen schon drü - ben an!

Hur - rah! Hur - rah! Sie fan - gen schon drü - ben an!

396 (zu den Seinen)  
Götz.

Ich flieg nach Mil-ten-berg mit ei-nem Hau-fen- das Schloss zu ret-ten

66. und den Herrn - Du Ge - org ei - le heim und schütz Jaxt - hau - sen!... Kommt Sel-bitz,

397

Gö. *Ler - se, Leu - te kommt!*

*f* Hoch un - ser Hauptmann, hoch un - ser Hauptmann Götz!

*f* Hoch un - ser Hauptmann, hoch un - ser Hauptmann Götz!

Hoch un - ser Hauptmann, hoch un - ser Hauptmann Götz!

Hoch un - ser Hauptmann, hoch un - ser Hauptmann Götz!

398

(wendet sich im Abgehen noch einmal zu Georg)

Langsamer.

Gö. *Leb' wohl! Drück' mir die Hand, Ge-org,*

*f* *p* *fp* *μ*

Gö. *(in Trauer versunken)* *(entschlossen)*

*grüss mir mein Weib, - mein Kind, - Ich kann nicht anders.*

*fp* *f*

(Götz ab mit Selbitz-Lerse und Leute.)

Georg.

Metzler. (furch)

**Schnell. (Allegro.)**

Folgt mir! Nichts da! Mir nach!

Georg.

So al - so wars gemeint - Ihr

Mtz.

Auf nach Jaxt-hau-sen! Brennt mor-det, plün-dert!

400

Ge.

Schurken!

(ersticht ihn)

Mtz.

So! Bübchen - so!

(stirbt, er wird von den Seinen weggetragen)

Ge.

Gott schü - tze mei-nen Herrn und mei-ne See - le!...



Ten. I. Hal-loh! Jetzt geht's zum Tanz!

Ten. II. Heissa! Hal-loh! Jetzt geht's zum Tanz!

CHOR. Hurrah! Heissa! Hal-loh! Jetzt geht's zum Tanz!

Bass I mit Metzler. Hurrah! Heissa! Hal-loh! Jetzt geht's zum Tanz!

Bass II. Hurrah! Hurrah! Heissa! Hal-loh! Jetzt geht's zum Tanz!

*p* *cresc.*

(wie rasend die Waffen schwingend)

Hal - loh! Auf! Mor -

Hal - loh! Auf! Mor -

Hur - rah! Hal - loh! Auf! (Die Andern fassen und drehen sich tanzend.)

Hur - rah! Hal - loh! Auf!

*cresc.*

402

dio! Mor - dio! Mor - dio! Mor - dio! Wir  
 dio! Mor - dio! Mor - dio! Mor - dio! Wir  
 Wir  
 Wir

403

spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Mor - dio! Mor - dio! Es  
 spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Mor - dio! Mor - dio! Es  
 spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Mor - dio! Mor - dio! Es  
 spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Mor - dio! Mor - dio! Es

brennt die Burg, wir bre - chen ein, so rä - chen wir die Nie - der-tracht, wir  
 brennt die Burg, wir bre - chen ein, so rä - chen wir die Nie - der-tracht, wir  
 brennt die Burg, wir bre - chen ein, so rä - chen wir die Nie - der-tracht, wir  
 brennt die Burg, wir bre - chen ein, so rä - chen wir die Nie - der-tracht, wir

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4.

404

(tanzend)

sen - gen und bren - nen, schla - get drein! Jetzt gehts zum  
 sen - gen und bren - nen, schla - get drein! Jetzt gehts zum  
 sen - gen und bren - nen, schla - get drein! Jetzt gehts zum  
 sen - gen und bren - nen, schla - get drein! Jetzt gehts zum

The second system begins with the number 404 and the instruction '(tanzend)'. It contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts continue with the same arrangement as the first system. The piano accompaniment is more rhythmic and dance-like, with a strong eighth-note pulse in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature remains two flats, and the time signature is 4/4.

(sehr stark, wild)

Tanz! Mor - dio! Mor - dio! Wir

Tanz! Mor - dio! Mor - dio! Wir

Tanz! Mor - dio! Mor - dio! Wir

Tanz! Mor - dio! Mor - dio! Wir

*sf simile sf ff*

spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Es brennt die Burg, wir

spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Es brennt die Burg, wir

spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Es brennt die Burg, wir

spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Es brennt die Burg, wir

*f*

bre - chen ein! Hur - rah!

bre - chen ein! Hur - rah!

bre - chen ein! Hur - rah!

bre - chen ein! Hur - rah!

bre - chen ein! Hur - rah!

Wir

Vorhang vorbereiten.

*ff*

406

Mor - dio!

Mor - dio!

Wir sen - gen, wir brennen, haut zu, schlagt drein!

Wir sen - gen, wir brennen, haut zu, schlagt drein!

sen - gen, wir brennen, haut zu, schlagt drein!

Vorhang fällt schnell.

*ff*

Fünfter Akt.  
Erste Abtheilung.

Langsam. (Andante.)

The image displays a musical score for piano, consisting of five systems of music. The first system is marked 'Langsam. (Andante.)' and begins with a piano (*pp*) dynamic. The second system, starting at measure 407, includes a 'cresc.' (crescendo) marking. The third system, starting at measure 408, features a forte (*f*) dynamic and a 'sf' (sforzando) marking. The fourth system, starting at measure 409, includes a 'p' (piano) dynamic. The fifth system continues the piece with various dynamics and articulations. The score is written in bass clef for the first four systems and treble clef for the last two. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The time signature is common time (C).

410

Etwas schneller. (Moderato)

First system of music for measures 410-412. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a prominent triplet pattern in the bass line. The tempo is marked 'Etwas schneller. (Moderato)'.

Second system of music for measures 413-415. The piano accompaniment continues with the triplet pattern, and the vocal line has a melodic flourish marked with a '6' and a slur.

411

Third system of music for measures 416-418. The piano accompaniment continues with the triplet pattern, and the vocal line has a melodic flourish marked with a '7' and a slur.

Fourth system of music for measures 419-421. The piano accompaniment continues with the triplet pattern, and the vocal line has a melodic flourish marked with a '7' and a slur.

Schneller. Aufzug. Nacht. Gewitter.

412

ff  
Pauken.

This system contains the first two systems of music for measures 412 and 413. The first system shows a piano part with a forte (ff) dynamic and a drum part with the label 'Pauken.' The piano part features a complex, rhythmic texture with many accidentals. The drum part consists of short, rhythmic bursts. The second system continues the piano part with similar complexity.

This system continues the piano part from the previous system, showing the intricate rhythmic patterns and accidentals in detail.

This system continues the piano part from the previous system, showing the intricate rhythmic patterns and accidentals in detail.

413

This system contains the third system of music for measures 413 and 414. It features a piano part with a forte (f) dynamic and a drum part. The piano part has a more melodic and rhythmic character compared to the previous systems.

Langsamer allmählig.

414

f rit.  
p  
pp

This system contains the fourth system of music for measures 414 and 415. It features a piano part with a dynamic range from forte (f) to pianissimo (pp) and a tempo marking of 'rit.' (ritardando). The piano part is more melodic and features a gradual deceleration.



Wildpark des Schlosses von Weislingen. Im Hintergrunde (Mitte) Grabkapelle Weislingens. Zwei Vehmrichter verhummt kommen aus den linken Coulissen (erste und letzte) gehen in der Diagonale und treffen sich in der Mitte der Bühne.

**Langsam.**  
I. Vehmrichter.

415

Wissender Bruder, wo-

*p* *fpp*

I. Vr. her? Von O - sten. Schon na - hen von West und Süd die

II. Vehmrichter.

Von Norden ich, und du?

*p*

**Donner und Blitz.**

Zwei andere Vehmrichter kommen aus den rechten Coulissen, gehen in der Diagonale zur Mitte.

1. Vr. Brü - der der hei - li - gen Vehme.

416

*f*

I. Vehmrichter.

Wissender Bru-der wo - her? Will -

III. Vehmrichter.

Aus West! Will -

II. Vehmrichter.

Will -

IV. Vehmrichter.

Aus Süd! Will -

417

I. Vr.

kommen zur Nacht des Ge - richts. Wild sind die Zei - ten, des Auf - ruhrs Geist durch -

III. Vr.

kommen zur Nacht des Ge - richts.

II. Vr.

kommen zur Nacht des Ge - richts.

IV. Vr.

kommen zur Nacht des Ge - richts.

I. Vr. schrei-tet blu - tig das Land. Der Götz ist ge - fangen, zu To - de wund,

418 (hebt die Rechte)

I. Vr. schwer traf ihn Got - tes Hand. Ich kla - ge die

III. Vr. Was klagst du?

II. Vr. Was klagst du?

IV. Vr. Was klagst du?

419

I. Vr. heimlichste Mis - se - that. Ich kla - ge, kla - ge, kla - ge!

III. Vr. Wen klagst du?

II. Vr. Wen klagst du?

IV. Vr. Wen klagst du?

I. Vr.

Klag an auf Strang und Schwert und Leib Frau A - del -

I. Vr.

heid, Weis - lings Weib! Des E - he - bruchs hat sie sich schuldig ge -

I. Vr.

macht; ih - ren Mann durch Gift ums Le - ben ge - bracht, durch die Hand des

421

I. Vr.

Franz, ihres Buhlen. Der Mann ist tod, der Buhle im Main,

422

I. Vr. hat sich selbst gerich-tet, es trieb ihn hin-ein.

III. Vr. Schwörst du bei Gott,

II. Vr. Schwörst du bei Gott,

IV. Vr. Schwörst du bei Gott,

III. Vr. der die Wahrheit spricht? Beutst Du deinen Hals mit dem Ei-de?

II. Vr. der die Wahrheit spricht? Beutst Du deinen Hals mit dem Ei-de?

IV. Vr. der die Wahrheit spricht? Beutst Du deinen Hals mit dem Ei-de?

Ersterer wendet sich zur Grabkapelle, deren Thorflügel sich langsam öffnen und den Sarkophag sehen lassen; er steigt die Stufen hinein.

*ruhig feierlich*

423

## I. Vehmrichter.

Hier schwör ich es an Weislin-ges Sarg, Frau A-delheid, sein Weib,

424

I. Vr. *Donner.*

hat ihn durch Gift ge-mordet! Ich schwöre und bie-te. Ihr richtet.

*Etwas schneller.*

## I. Vehmrichter.

III. Vehmrichter.

Wird es falsch befunden, beutst Du den Hals der Strafe des Mordes

II. Vehmrichter.

Wird es falsch befunden, beutst Du den Hals der Strafe des Mordes

IV. Vehmrichter.

Wird es falsch befunden, beutst Du den Hals der Strafe des Mordes

425

Sie reden heimlich untereinander.

I. Vr.    
 Ich bie-te! Eu-re Stim-men!

III. Vr.    
 und E-he-bruchs?

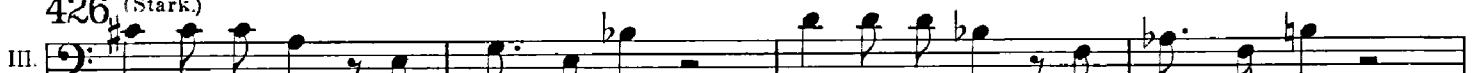
II. Vr.    
 und E-he-bruchs?

IV. Vr.    
 und E-he-bruchs?

   
*ruhig*  
*dim.* *f* *ppp* 3 3 3 3


   
*Gemessen, feierlich.*

426 (Stark.)

III. Vr.    
 Sterben soll sie durch Strang und Dolch! Sterben soll sie durch Strang und Dolch!

II. Vr.    
 Sterben soll sie durch Strang und Dolch! Sterben soll sie durch Strang und Dolch!

IV. Vr.    
 Sterben soll sie durch Strang und Dolch! Sterben soll sie durch Strang und Dolch!

   
*sff* *ff*

427

I. Vr. *3* Streckt die Hän-de em-por und ruft: We - he!

III. Vr. We - he! We - he! We - he!

H. Vr. We - he! We - he! We - he!

IV. Vr. We - he! We - he! We - he!

**leiser  
Donner**

(zieht dann Strang und Dolch)

**Etwas schneller.**

Jeder der vier Vehmrichter zieht ein Stäbchen und bricht es entzwei.

I. Vr. *3* 428 So fass ich hier Strang und Dolch, die Ra-che ist stumm und taub und

I. Vr. *3* *3* *zurückhaltend* wo ich sie fin-de er-eilt sie mein Arm, er macht ih-ren Leib zu



429 Schnell. (*Allegro.*) Blitz und Donner. Zwischenvorhang. Verwandlung.

I.  
Vr.

Staub!

430

431

The musical score consists of four systems of staves. The first system (measures 429-430) features a piano accompaniment with a driving eighth-note pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand. The violin/viola part is marked 'Staub!' and consists of a series of sixteenth-note runs. The second system (measures 430-431) continues the piano accompaniment with a change in dynamics to *ff* and *sfz*. The violin/viola part continues with similar rhythmic patterns. The third system (measures 431-432) shows the piano accompaniment with a change in dynamics to *f* and *sf*. The violin/viola part continues with similar rhythmic patterns. The fourth system (measures 432-433) shows the piano accompaniment with a change in dynamics to *f* and *sfz*. The violin/viola part continues with similar rhythmic patterns.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, and the bass staff contains a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic textures as the first system.

Third system of musical notation, starting with the measure number 432. The treble staff has a more active melodic line with many beamed notes, while the bass staff provides a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a dense texture of notes, and the bass staff has some slanted lines indicating a specific accompaniment style.

Fifth system of musical notation, starting with the measure number 433. This system features a complex texture with many beamed notes in both the treble and bass staves.

Sixth system of musical notation, continuing the piece. It shows a continuation of the complex textures seen in the previous systems.

434

Langsam. (Andante.)

435

Zweite Abtheilung.

Schlafgemach auf Adelheid's Schloss. Rechts ein breiter erhöhter Erker mit grossem gotischem Fenster sammt Stuhl. Tiefer rechts die Eingangsthür. Im Hintergrunde das breite erhöhte Ruhelager durch einen schweren Vorhang verdeckt. Links seitlich eine Wandthüre zum Zimmer der Kammerzofe führend. Eine rothe Ampel beleuchtet das Gemach. Vorne links ein Lehnstuhl mit Fusskissen, daneben ein Tischchen mit diversen Toilette- und Schmuckgegenständen, auch eine Glocke. Nacht.

Aufzug.

Ruhig.

Adelheid in weissem Nachtgewande aus der Thüre links eintretend.

436

Adelheid. (öffnet das Erkerfenster, volles Mondlicht flutet herein.)

Wie laut-los ist die Nacht, gleich

A.

Erz glänzt schwer im Thal der Strom. Die Fichten starren himmelwärts die

A.

Felsen scheinen fahl, schimmernder Weg in's Thal hinab bis sich die Berge senken...

437 (Adelheid lehnt im Mondschein am Fenster.)

A.

*p* *f* *dim. p* *p dim.*

438

A. 
 Musical score for piece 438. The vocal line (A.) is in 3/4 time, key of B-flat major. The lyrics are: "Komm, komm Wand-rer, komm, Du sü - - sser". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

439 *zart*)

A. 
 Musical score for piece 439. The vocal line (A.) is in 3/4 time, key of B-flat major. The lyrics are: "Knab', will Dir ein Lie - bes schenken." The piano accompaniment includes dynamic markings: *mf*, *p*, and *zart*. The tempo is marked *espress.*

440

A. 
 Musical score for piece 440. The vocal line (A.) is in 3/4 time, key of B-flat major. The lyrics are: "Mein Hauch um - we - he Dei - ne Spur, zieh' se - lig". The piano accompaniment features a flowing eighth-note melody in the right hand and a bass line in the left hand.

A. 
 Musical score for piece 440 (continued). The vocal line (A.) is in 3/4 time, key of B-flat major. The lyrics are: "still bewusst, zieh durch die kü - le Mon - des - flur - an". The piano accompaniment continues with a similar texture to the previous section.

## 441

A. *mei - - ne hei - - sse Brust.*

## 442 (Sie steigt herab)

A. *Be - rau - schend sü - sse Jugend, komm, Ge - lieb - ter, hol - der Du,*

## 443

A. *still tiefster Sehnsucht heisse Gluth, bring dieses Herz — zur Ruh!* (weich)

## 444 (In Erinnerung verloren.)

A. *Langsamer.* *Was säumst Du, Franz? Auf*

(Sie wendet sich um und blickt in das Ge-

445

(erschrocken)

A. *3*  
Weis - lin - gens Sarg steht uns - rer Lie - be Thron. Anf Weis - lin - gens Sarg!

*f schneller*

mach. Die Ampel brennt düster.)

A. *(ruhiger)* *3*  
Hab' ich das selbst ge - sprochen?

*p*

446

A. Ein fremdes Frösteln kommt von fern ge - krochen.

*Etwas schneller. accel.*

4-17

A. Die Nacht ist taub, der

*rit.*

*p a tempo (Langsam)*

Schnell. (*Allegro*)

(tritt wieder zum Fenster.)

A. 

Tod-te stumm und je-des Glück ist Raub. Dort! Ja! Nun biegt es um die Felsen-

448 (belebend)

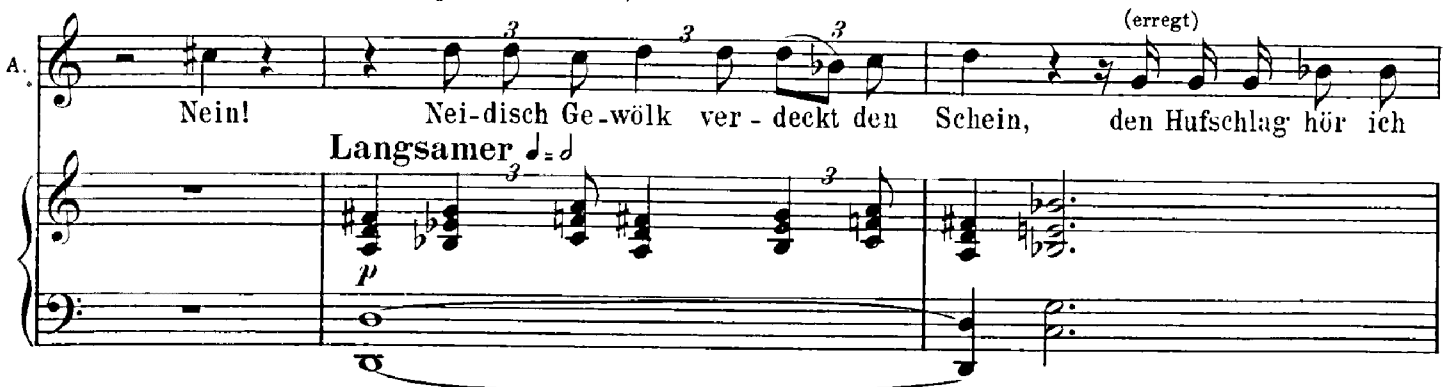
A. 

e-cke, nun ist's im Schatten, da! Franz! Franz! Ach end-lich, end-lich,

A. 

end-lich, end-lich! Nun tritt er in die Lichtung-

(Verfinsterung des Mondlichtes.)

A. 

Nein! Neidisch Ge-wölk ver-deckt den Schein, den Hufschlag hör ich

Langsamer  $\text{♩} = \text{♩}$



449 Schnell.  $\text{♩} = \text{♩}$

A. 

auf dem Ab-hang hal-len.

(Mit Wärme.)

A. 

Strahlt, Ster - - - - ne,

*con 8<sup>va</sup>* *f*

A. 

Nacht, lass deinen Schleier fal - - - - len, dass ich

450

A. 

die theu - - - ren, die theu - ren Zü - - - - ge mag er -

A. *cresc.*  
 ken - - nen, mit tau - send Ju - beln sei - nen Na : men uen - nen!  
*cresc.*

451  
 A. *con 8<sup>va</sup>*  
*f*

452 Etwas mässiger, doch nicht schleppend.  
 (Schwungvoll.)

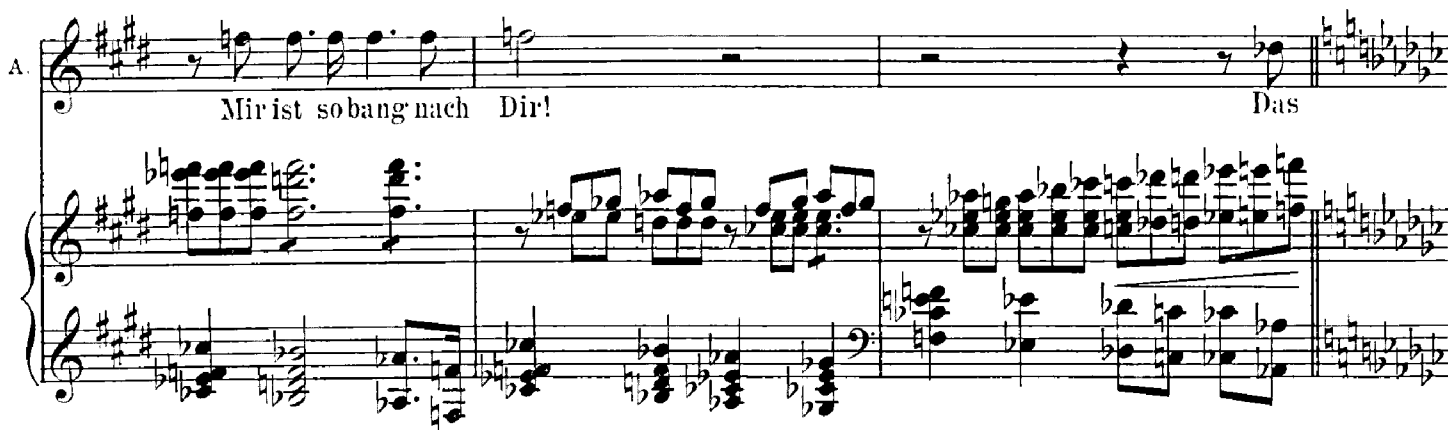
A. Tausend-mal willkommen  
*con 8<sup>va</sup>*  
*sf*  
 VI. *p*  
*cant.*  
*p*

A. Franz, Ge-lieb - ter, hörst Du den Ruf, kennst Du der Stimme Klang?  
 3

## 453

A. 

Sporn an Dein Ross, ach ei - le, ei - - le, ei - le, komm Se - ligkeit!

A. 

Mir ist so bang nach Dir! Das

## 454

A. 

heim - - lich Glühn von Brust zu Brust, in lo - - - - - deruden

*fp*

A. 

Flam - men entfacht der se - - - lig - sten Lieb so tief be - -

*(leichter)*

455

A. *wusst. Ein Jauch - - zen durch Tag und Nacht.*

A. *ff dim. p f*

456 *Schr langsam.*

A. *Ha! Trugbild! Wie? Ha! nicht Franz!*

457

*Schr schnell. (Alta breve.)*

A. *Schwarz ist der Reiter...*

(mit Angstvoller Steigerung.)

458

A. *Dürr wie sein Ross. klimmt im-mer wei-ter...*

(mit bebendem Lächeln)

(frei)

A. *Nicht Franz — das ist nicht Franz! Was kümmerts*

(mit Angstvoller Steigerung.)

*cresc.*

A. *mich! Ein Rei-ter wie die Andern — Er wen-det sich zum Thor — jetzt steigt er*

(Man hört drei dumpfe lang-  
sane Schläge.  
Adelheid stösst einen fürch-  
terlichen Schrei aus.)

(Schrei.)

459

A. *ab — vermunmt! Die Veh - me!*

A. Ich bin ver-lo-ren! Nicht öff-nen... nicht! Mein Herz steht still,

460 Sie wankt vom Fenster zum Tisch, auf welchem eine  
A. ich möch-te ru-fen... ich er-sti-cke...

Glocke steht, sie klingelt heftig.) (In namenloser Angst halbkriechend wieder zum Fenster.)  
A. Irm-gard! Irm-gard! Zu Hil-fe! Hil-fe! Waf-fen!

461 (Dumpfes Stimmengewirr hinter der Scene.) (Sie rafft sich auf und stürzt quer über die Bühne zur kleinen Thüre der Zofe.)  
A. Leu-te! Leu-te! Das Thor offen!

462

A. 
 Irm-gard! Irmgard! Die Veh- - me! Mach auf, lass mich ein,

463

A. 
 Barm-her - zig-keit! Sei menschlich, christlich! Nimm meinen Schmuck, die

(Sie windet sich in Verzweiflung.) (Plötzlich schreckt sie zusammen und stürzt über die Bühne zur Thüre rechts. Sie lauscht!)

464

A. 
 Bur-gen! Al - les! Al-les! Horch! Wie es stapft und schlürft... Die

(Sie versperrt in rasender Eile die Thüre. Behend flüchtet sie zum Al - koven und schlägt den Vorhang zurück. Man erblickt das erhöhte Ruhe - bett. Der Rächer steht vor ihr.)

A. 
 Hölle! Näher! Näher!

*simile*

(Sie weicht in wahnsinnigem Entsetzen gegen die Mitte der Bühne zurück. Er tritt hinter dem Vorhang hervor, hager, schwarz ver-  
mummt, einen weissen Strang in der Hand. Der Rächer wirft ihr die Schlinge um den Hals, zerrt sie nach rückwärts auf die Stufen  
des Bettes. Der Vorhang schliesst sofort.)

465



8

466

8

467

468

(Der Rächer öffnet den Vorhang, der offen bleibt, er hat sein Werk gethan; er lässt Adelheid auf den Bettstufen liegen. Er starrt eine Weile auf sie.)

469

470

(Hier schreitet er gelassen zur Thüre

Musical score for measures 470-471. The score is written for piano in two staves. Measure 470 starts with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The dynamics are marked *ff* (fortissimo) in the first two measures, *ff* in the third, *f* (forte) in the fourth, and *pp* (pianissimo) in the fifth and sixth. There is a triplet of eighth notes in the first measure of 470. Measure 471 continues with *pp* dynamics.

links, stösst einen Dolch in dieselbe, hängt den Strang darüber, geht zur Thüre rechts, öffnet dieselbe mit einem Nachschlüssel und

Musical score for measures 471-472. The score is written for piano in two staves. Measure 471 starts with a bass clef and a key signature of one flat. The dynamics are marked *pp* (pianissimo). Measure 472 continues with *pp* dynamics.

verlässt das Gemach )

Musical score for measures 472-473. The score is written for piano in two staves. Measure 472 starts with a bass clef and a key signature of one flat. The dynamics are marked *pp* (pianissimo). Measure 473 continues with *pp* dynamics.

(Die Bühne verfinstert.)

Musical score for measures 473-474. The score is written for piano in two staves. Measure 473 starts with a bass clef and a key signature of one flat. The dynamics are marked *p sempre* (piano sempre). Measure 474 continues with *p sempre* dynamics.

473

Musical score for measures 474-475. The score is written for piano in two staves. Measure 474 starts with a bass clef and a key signature of one flat. The dynamics are marked *p sempre* (piano sempre). Measure 475 continues with *p sempre* dynamics.

**Offene Verwandlung:** Die Bühne verfinstert sich ganz. Abendbeleuchtung. Ein freundliches Gärtchen vor dem Kerkerthurm, der links aufragt und dessen eisenbeschlagene Pforte offen steht. Einige Sträucher in Blüthe. Gegen die Mitte ein einfacher Lehnstuhl, auf welchem Götz sitzt. Elsbeth und Lerse bei ihm. Castellan mit Schlüsselbund im Hindergrunde.

474

475 Hier Verwandlung offen.

Elsbeth.

Mein

Götz (gealtert, verfallen).

Allmäch-ti-ger Gott, wie wol ist's ei-nem un-ter Dei-nem Himmel!

E. Götz. Du bist frei, hof-fe!

Gö. Die Bäu-me trei-ben Knospen und al-le Welt

E.  Darf ich Ler-se nach Dei-nem Sohn in's Klo-ster schi-cken, dass Du

Gö.  hofft.



E.  ihn noch ein-mal seg-nest?

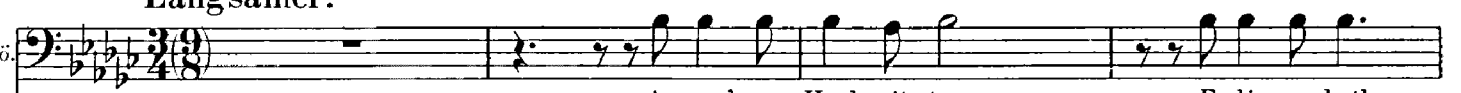
Gö.  Lass ihn! Er ist hei-li-ger als ich, er




Gö.  braucht meinen Se-gen nicht.



Langsamer.

Gö.  An uns'rem Hochzeits-tag, E-li-sa-beth,



Gö. ahnt' es mir nicht, dass so ich ster-ben wer - de. Ach, dass ich Ge - org noch ein-mal

Gö. sä - he, mich an sei-nem Bli-cke wärm - te. Ihr seht zur Er-den (erregt)

*espress.*

Gö. und weint, er ist todt, Ge-org todt!

*f* *p* *f*

Gö. Wie starb er? Ach, fin-gen sie ihn un-ter den Mord-brennern

Elsbeth.

Nein, er wur-de bei Mil-ten-berg er-sto-chen. Er  
und er ist hin-ge-rich-tet?

starb den Heldentod!  
Gott sei Dank! Ar-me Frau! Ich lasse dich in einer ver-derb-ten

Welt! Ler-se, verlass' sie nicht! Lebt wol.  
*espress.*

mei-ne Lie-ben! Meine Wurzeln sind ab-gehau'n, meine

Gö. Kraft sinkt nach dem Gra-be. O Gott, nun lö-se mei-ne See-le! Sel-bitz starb

Gö. und der gu-te Kai-ser und mein Ge-org! Gebt mir ei-nen Trunk Wasser- Wasser- (will sich erheben)

Gö. Himli-sche Luft - Frei - heit, Frei - heit! Frei - Er fällt zurück und stirbt. Elisabeth

(Der Castellan kniet. Milde Abend-sonne beginnt. Gebriecht in der Pause in lautes Weinen aus. sie sinkt auf Götzens Knie.

470 *Sehr langsam* (die etwas langsa- rit. *p zart* *f warm*)

gen den Schluss intensive Verstärkung. Vorhang langsam mit den letzten 2 Takten.)

mer als früher die

*espress.* *esesc.* *p* *pp* *pp*

Ende der Oper.

